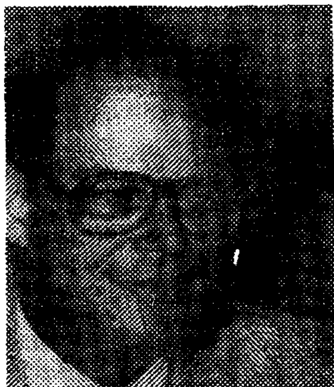
VANDAAG

NED.ANTILLEN
* Havenarbeiders maandag weer aan het werk p.3
* Eind deze maand festival met muziek uit de jaren '50 p.3

SPORT
* Becker als favoriet in de finale p.7


LEONARD BERLINSKI
...geen maradona...

ARUBA
* Enthousiaste reacties op APA-voorstelling p.4
* Minister Berlinski is opgestapt p.5

INTERNATIONAAL
* Desmond Tutu wil noodtoestand met Botha bespreken p.1



Plaza Hotel dicht, Barkjes weg: Ban Punda!

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 151

ZATERDAG 5 JULI 1986

Nieuws in vogelvlucht

MANAGUA — de Sandinistische regering van Nicaragua heeft de vice-voorzitter van de bisschoppenconferentie, Pablo Antonio Vega, verboden naar Nicaragua terug te keren. Vega had onlangs in bedekte termen de 100 mln dollar steun van Reagan aan de contra's toegejuicht. De bisschop was op reis in Honduras.

*****

NEW DELHI — De politie in Punjab heeft vrijdag 2 sikh-extremisten doodgeschoten die eerder op de dag in het wilde weg 6 mensen om het leven hadden gebracht. Drie anderen, kennelijk gewond, wisten te ontsnappen. Het vuurgevecht was een van de gewelddadige incidenten in de noordwestelijke deelstaat van India waarbij in totaal 13 mensen werden gedood. Daarmee komt het aantal mensen dat deze maand op gewelddadige wijze door terroristen om het leven is gebracht op 23.

*****

PEKING — China heeft vandaag zijn munt, de renminbi, gedevalueerd met 15,8 procent. De koers van de renminbi bedraagt nu 3,69 per dollar vergeleken met 3,19 vrijdag, zo heeft het persbureau Nieuw China gemeld.

*****

PARIJS — In het centrum van Parijs heeft een politieman vrijdag tegen middernacht een weerloos geraakte jongeman in koelen bloede neergeschoten met een geweer. De jongen sprong uit een auto die door de politie aangehouden werd. Bij het wegrennen struikelde hij en viel. De agent hield halt, richtte zijn geweer en loste 2 schoten, aldus ooggetuigen. De agent verklaarde dat het zelfverdediging was omdat de jongeman een voorwerp onder zijn jas vandaan haalde. Dat bleek een bus te zijn gevuld met een gas dat een verlammende uitwerking heeft. Er wordt een onderzoek ingesteld.

*****

HARARE — Nederlandse diplomaten hebben zich vrijdag in Harare aangesloten bij de uittocht van Westerse diplomaten onder aanvoering van een boze ex-president Carter van de VS die zich gestoord had aan een rede van een Zimbabwaanse minister. Deze had bij de viering van onafhankelijkheidsdag het beleid van de VS en Groot-Brittannië jegens ZA bekritiseerd.

*****

MOSKOU — Vladimir Goesev is benoemd als de nieuwe voorzitter van de onderzoeks- commissie naar de kernramp bij Tsjernobyl. Dit betekent dat plaatsvervangend eerste minister Boris Sjerbina, die Moskou duidelijk heeft gemaakt dat de plaatselijke functionarissen de ernst van het ongeluk aanvankelijk hadden onderschat, is vervangen als hoofd van de commissie. Een reden werd niet gegeven.

*****

TEL AVIV — Voor een rechtbank in Haifa staat een majoor van de Israëlische inlichtingendienst terecht die voor Syrië, een aartsvijand van Israël, gespioneerd zou hebben. In Zuid Libanon gearresteerde Palestijnse guerrilla- strijders zouden bij verhoren zijn naam hebben genoemd.

*****

STUTTGART — Op de universiteit van Stuttgart is een hoeveelheid radioactief materiaal verdwenen. Volgens de politie gaat het om een diefstal, maar zijn er geen aanwijzingen dat de daders in kringen van terroristen gezocht moeten worden. Het materiaal was bestemd voor onderzoekswerk en zat in een loden koker.

*****

ROME — President Cossiga van Italië is er niet in geslaagd de kibbelende deelnemers aan het door 5 partijen gevormde coalitie- kabinet weer in het gareel te brengen. De Christen- democratische voorzitter van de Italiaanse Senaat, Fanfani, gaat nu zoeken naar mogelijkheden om de kabinets- crisis op te lossen. De crisis ontstond toen premier Craxi vorige week aftrad nadat meer dan 70 parlements- leden van de coalitiepartijen bij een geheime stemming over zaken die in feite van geringe belang waren tegen de regering stemden.

*****

NICOSIA — De Turkse premier Ozal heeft vrijdag zijn 3-daags bezoek aan Noord Cyprus beëindigd. De Turks- Cyprioten sloten daarop prompt alle grensovergangen naar het Grieks-Cyprische deel van het eiland. De Turks- Cyprische leider zei dat de maatregel genomen was om de gelijkwaardigheid met de Grieks-Cyprische regering te tonen die uit protest tegen het bezoek van Ozal de grens naar Noord- Cyprus voor alle verkeer blokkeerde. Ozal had herhaaldelijk een beroep gedaan op de wereld de Griekse en Turkse gemeenschappen op het eiland als gelijkwaardig te beschouwen.

*****

John van der Kuyp

Mastercraft Aruba is politieke corruptie

ORANJESTAD — MEP-statenlid, mr John van der Kuyp, hoopt dat iemand hem voor de rechter zal brengen naar aanleiding van zijn gisteren gedane uitlating over Mastercraft Aruba/Arubaanse Juweliersschool.

Van der Kuyp verklaarde tot de conclusie te zijn gekomen dat deze zaak, politieke corruptie is in die zin, dat de zaak stinkt en dat een zichzelf respecterende regering hierin niet zal participeren. Voor de rechter zal de zaak dan verder aan het rollen worden gebracht, aldus Van der Kuyp, die zelf niet naar de justitie zal stappen voor het doen van aangifte.

Over de Stichting Arubaanse Juweliersschool zei Van der Kuyp dat een stichting in het leven wordt geroepen om sociale of ideale doelstellingen en niet om commerciele doeleinden. Hij wees in dit verband op artikel 24 van de statuten van deze stichting, dat indien overgegaan wordt tot opheffing van de stichting alle goederen naar Mastercraft zullen gaan.

Het MEP-lid wees ook op het verschil tussen de hotelvakschool, waar de studenten na afloop geen verplichtingen hebben, en de Juweliersschool waar de student na afloop een lening van 15.000 (vijftienduizend) dollar moet beginnen af te lossen. Een dergelijke stichting — aldus Van der Kuyp — druist in tegen de goede zeden in een gemeenschap, omdat gelden die donateurs gegeven hebben voor stichting naar een commerciele instelling als Mastercraft Aruba zullen gaan.

EG-hulp voor slachtoffers watersnood Chili

BRUSSEL — Voor hulpverlening aan de slachtoffers van natuurrampen in Chili is door de Europese Commissie een bedrag van ruim 150.000 dollar beschikbaar gesteld. Het gaat om de slachtoffers van de overstromingen in het midden van Chili, waar zestigduizend mensen dakloos werden. De hulp wordt verleend via Caritas Chili.

Onder-minister van Rusland in Peru

LIMA — Onder- minister Viktor Komplektov van Buitenlandse zaken van de Sovjetunie heeft een officieel bezoek gebracht aan Peru. Bij zijn aankomst in dit land zei hij dat het Middenamerikaanse probleem een complexe zaak is en gevaarlijk. Voor een vreedzame oplossing daarvan moet heel Latijns Amerika zich inzetten. Peru is een der ondersteunende landen voor de Contadora- groep welke zich met de crisis in Midden Amerika bezig houdt.

WILLEMSTAD — In Venezuela wordt vandaag het feit gevierd dat zij 176 jaar geleden de onafhankelijkheid verkregen. Dat wordt op Curaçao uiteraard ook gevierd door de vele Venezolanen die hier wonen en in verband met de banden die er tussen Curaçao en Venezuela bestaan. Vanmorgen begonnen de festiviteiten met een kranslegging bij het beeld van de bekende Venezolaanse Vrijheidsstrijder Pedro Luis Brion. Daar kwamen de verschillende hoogwaardigheidsbekleders waaronder de Venezolaanse Consul Luis Ochoa Terán, bijeen, terwijl dr Marco Tulio Bruni Celli, afgevaardigde van het Nationale Congres van Venezuela, bij deze gelegenheid het woord voerde.

BOMAANSLAG IN SILVERTON EIST 20 GEWONDEN

Mandela moet weigeren Britse minister Howe te ontvangen

Desmond Tutu wil noodtoestand met president Botha bespreken

JOHANNESBURG — Bisschop Desmond Tutu hoopt dat ANC-leider Nelson Mandela die in de Pollsmoor-gevangenis bij Kaapstad zit, zal weigeren de Britse minister van Buitenlandse Zaken sir Geoffrey Howe te ontmoeten. Wat hemzelf betreft zei hij Howe niet te willen ontvangen "Ik ga niet mijn tijd verspillen", aldus de bisschop.

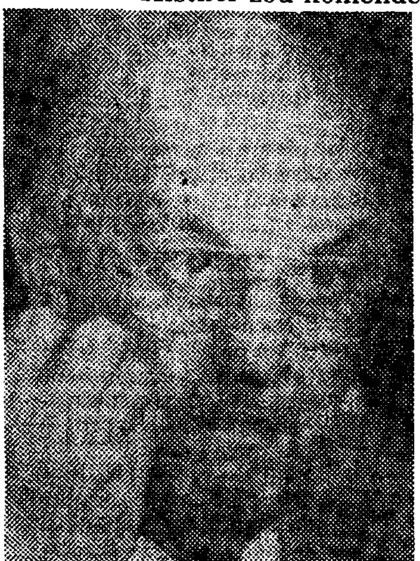
Tutu heeft vandaag verzocht om een onderhoud met president Pieter Botha om de noodtoestand te bespreken. Botha heeft nog niet geantwoord op dit verzoek.

Bij de dertiende bomaanslag sinds de afkondiging van de noodtoestand werden 20 mensen gewond. Elf blanken en negen zwarten.

Bisschop Tutu zei dat hij in het verleden al zijn advies had gegeven aan Howe, maar dat Howe en premier Thatcher niet bereid leken dat te aanvaarden. Tutu zei dat ook Allen Boesak niet bereid is Howe te ontmoeten en dat er verder niet veel zwarte leiders meer over zijn, daar de meesten in de gevangenis zitten.

President Kenneth Kaunda heeft in een interview met de Britse televisie gewaarschuwd dat Zambia uit de Gemenebest zal treden als de top van het Gemenebest in augustus geen besluiten neemt in de richting van economische sancties tegen Zuid-Afrika.

Dr. Wolfram Kistner, onder - secretaris - generaal van de Zuidafrikaanse Raad van Kerken, is na zijn vrijlating onder een banmaatregel geplaatst, zo is vernomen van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Bonn. Kistner, die zowel de Zuidafrikaanse als de Westduitse nationaliteit heeft, mag het district Johannesburg niet verlaten, geen vergaderingen bezoeken en geen interviews geven. De arrestatie van Kistner, een week geleden, lokte een scherp protest van Bonn uit. Kistner zou komende



PIETER BOTHA

week een kerkelijke delegatie leiden die in de Bondsrepubliek een onderhoud met Bondskanselier Helmut Kohl zou hebben.

Het informatiebureau van de regering deelde mee dat gisteren een bom ontplofte is bij een bushalte bij een winkelcentrum in Silverston, een blanke voorstad van Pretoria. Bij de reeks bomaanslagen zijn tot op heden drie doden en ongeveer 120 gewonden gevallen. Niemand

DESMOND TUTU

heeft zich verantwoordelijk gesteld voor deze reeks aanslagen, maar volgens de regering passen ze in de strategie van het verboden African National Congress.

Het informatiebureau deelde voorts mee dat drie doden zijn gevallen in de oostelijke Kaapprovincie. Een man werd doodgeschoten door de politie en twee doden vielen in onderling geweld tussen zwarten.

Volgens de uitgewezen Westduitse televisie- journalist Heinrich Buttgen heeft de Zuidafrikaanse politie sinds de afkondiging van de noodtoestand 96 mensen doodgeschoten. Van uit Z-Afrika kan dergelijke informatie niet gemeld worden vanwege de censuur op de media, zo zei Buttgen bij aankomst in Stuttgart.

Volgens de officiële mededelingen die verstrekt worden door het informatie- bureau van de regering, de enige toegestane bron van dergelijk nieuws, zijn sinds 14 juni ruim honderd doden gevallen. Maar volgens de officiële versie vielen de meeste doden bij gewelddadigheden tussen zwarten onderling. Buttgen zei niet hoe hij aan het nieuws over de doden in de zwarte wijken was gekomen.

In Johannesburg werd vandaag, temidden van strenge veiligheids- maatregelen, de honderdste verjaardag van de stad geviert met een militaire parade. Een dag na de bomexplosie bij Pretoria was de spanning onder de toeschouwers voelbaar. De omgeving van het stadhuis werd met behulp van honden onderzocht op explosieven.

*****

WENEN — Individuele Tsjechen en Slowaken, die toch al weinig buitenlandse reizen mogen maken, kunnen nog maar hoogstens 2 keer per jaar naar Hongarije. Bovendien krijgen zij nog maar maximaal 50 Ned. gulden (was 300 gulden) in Hongaars geld per reis. De regel houdt waarschijnlijk verband met de scheve verhouding in het wederzijdse toerisme. Veel Tsjechen en Slowaken bezoeken Hongarije dat goed voorzien is van verbruiksgoederen, in omgekeerde richting is het beduidend minder animo.

Concept regeeraccoord

Euthanasie paragraaf blijft struikelblok

DEN HAAG — De regeling van het euthanasie-vraagstuk in het (ontwerp) regeeraccoord levert voor informateur De Koning nog steeds grote problemen op. Ook na langdurig beraad met de onderhandelaars van CDA en VVD is men er gisteren niet in geslaagd dit vraagstuk tot een oplossing te brengen.

De onderhandelaars van CDA en VVD staan nog steeds ver van elkaar en erkenden gisteravond dat de euthanasie paragraaf aanleiding is tot grote problemen. Het overleg duurde ongeveer vier uur. Men probeert te komen tot een geheel nieuwe formulering van de euthanasie paragraaf. CDA onderhandelaar De Vries: "Van beide kanten is er de inzet om eruit te komen".

Ook het media-hoofdstuk uit het ontwerp-regeeraccoord is nog niet rond. Wel werd "in een goede sfeer" overeenstemming bereikt over tal van andere in het ontwerp aangesneden onderwerpen.

Direct na het weekeinde, zo mogelijk volgende week maandag, wordt de bespreking van het euthanasie-vraagstuk opnieuw aan de orde gesteld. Volgens De Vries kan het weekeinde gebruikt worden voor nader (intern) overleg en om over deze kwestie verder na te denken.

2 Australiërs

Ophanging

PENANG — De twee Australiërs die in Malaysia ter dood zijn veroordeeld wegens heroïne- handel, zullen maandag worden opgehangen, zo heeft hun advocaat meegedeeld. Pogingen om uitstel te verkrijgen zijn mislukt, hoewel een beroep van de advocaten bij het Hooggerechtshof in Penang tegen afwijzing van het gratieverzoek nog niet is afgehandeld. De advocaat en de rechter van het Hooggerechtshof noemden het schokkend dat tot executie is besloten voordat de rechtsgang is voltooid.

Volgens de strenge wetten tegen drugsmokkel moet de doodstraf worden uitgesproken tegen iedereen die schuldig is bevonden aan handel in meer dan 15 gram heroïne. Sinds 1975 zijn 36 doodvonnissen voltrokken, maar het is voor het eerst dat Westerse drugsmokkelaars in Malaysia terechtgesteld zullen worden.

Voedsel van eigen bodem van belang

WILLEMSTAD — De werkgroep "Integrale Agrarische Planning" WIAP heeft het rapport" Voedsel van eigen bodem" aangeboden aan het bestuurscollege. De WIAP acht de agrarische ontwikkeling van bijzonder belang voor Curaçao ondanks de relatief geringe omvang daarvan. In de agrarische sektor hebben 400 mensen emploi, terwijl 2000 een deelinkomen genieten. Met gebruikmaking van moderne methoden en technieken zou de totale produktie verdubbeld kunnen worden en zo'n 300 nieuwe arbeidsplaatsen geschapen kunnen worden. Hiervoor zal 15 miljoen gulden nodig zijn.

*****

NEW YORK — De New York Stock Exchange heeft besloten om een vijftig jaar oude regel die bepaalt dat bedrijven slechts met een soort aandelen aan de beurs genoteerd mogen staan te wijzigen. Daarmee opent de beurs haar deuren voor een groot aantal nieuwe bedrijven, die tot nu toe vanwege deze regel niet werden toegelaten.

*****

Top hopelijk nog dit jaar

Reagan optimistisch na brief Gorbatsjov

WASHINGTON — President Ronald Reagan heeft verklaard dat een brief van Sovjetleider Michail Gorbatsjov hem optimistisch heeft gemaakt over een vooruitzicht op wapenbeheersings- accoorden met de Sovjetunie. De president zei verder een antwoord voor te bereiden dat, naar hij hoopt, nog dit jaar zal leiden tot een topontmoeting tussen hem en Gorbatsjov.

Reagan zei in een vraaggesprek met het dagblad USA Today dat de recente brief van Gorbatsjov "nieuwe deuren heeft geopend en mij optimistisch stemt dat wij niet alleen een topontmoeting zullen hebben, maar ook een top waarbij wij tot een accoord kunnen komen over onderwerpen die ons allebei aan het hart gaan". De Amerikaanse president noemde de brief van Gorbatsjov "de moeite waard" en zei dat deze een groot pakket voorstellen bevatte op het gebied van de wapen- beheersing alsmede regionale conflicten, mensen rechten en immigratie. "Wij hebben van meet af aan gezegd dat wij vermindering van nucleaire wapens voorstaan en uiteindelijk algehele afschaffing ervan. Nu zij hebben laten weten hetzelfde te willen moet het mogelijk zijn dat wij samen tot een oplossing komen", aldus Reagan.

De nieuwe Sovjetambassadeur in Washington, Yoeru Doebinin, zei donderdag dat een datum voor een top zal worden vastgesteld wanneer de Amerikanen "positief" op de jongste ontwapenings- voorstellen van de Sovjetunie zullen hebben geantwoord.

Schietpartij met gewonde

WILLEMSTAD— In een hotel te Groot- Davelaar vond gisteravond een schietpartij plaats, waarbij de 46- jarige A.N.T een inschotwond opliep in zijn lies en een uitschotwond in zijn knie. De man bevond zich met de 26- jarige vrouw S.H. in een hotelkamer toen er tussen hen een woordenwisseling ontstond. De vrouw verklaarde tegenover de politie dat zij de man plotseling hoorde schreeuwen dat hij geschoten was. Het onderzoek is nog in volle gang. Tot bij het ter perse gaan van de krant was er nog niemand aangehouden. De man is in het ziekenhuis opgenomen.

Costa Rica

Sanctie

SAN JOSE — Costa Rica heeft gisteren besloten tot verbreking van de diplomatieke betrekkingen met Zuid-Afrika, zo heeft president Oscar Arias in San Jose meegedeeld. Het besluit is genomen vanwege de handhaving van de noodtoestand in Zuid-Afrika, de apartheid en de onverschilligheid die Pretoria aan de dag legt tegenover de resoluties van de Verenigde Naties. Eerder ging Argentinië al over tot verbreking van de diplomatieke banden met Zuid-Afrika.

MENSEN



*****

JUAN DANIEL FERNANDEZ herdacht op 28 juni het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De jubilaris trad in dienst als hulpbrievenbesteller en bekleedt momenteel de functie van besteller expediteur bij het Hoofd Postkantoor te Groot Kwartier. In aanwezigheid van de echtgenote van de jubilaris, Chef Besteldienst, hoofdbrievenbesteller en Chef Personeelszaken werd de gebruikelijke enveloppe door de waarnemend postdirecteur, V. Copra overhandigd aan F.D. Fernandez. Op de foto H.A. Jansen, V.A. Copra, J.D. Fernandez, zijn echtgenote, G.L. Maduro en P.J.A. de Haak.

*****

De ruim 14 miljoen NEDERLANDERS hebben vorig jaar 750 miljoen gulden gegeven aan goede doelen en loterijen. De 750 miljoen gulden is bijna 100 miljoen gulden meer dan het jaar daarvoor. Het bedrag is gebaseerd op inkomsten bij 234 instellingen en drie grote loterijacties. Daarnaast zijn er echter nog 134 instellingen die hun gegevens nog niet hebben vermeld. Die opgave is vrijwillig.

*****

De Douane op schiphol heeft in een zending MANGO'S 120 kilo hasj en marihuana aangetroffen. De zending, totaal 2400 kilogram van dit tropisch fruit verpakt in 149 kartonnen dozen, stond opgesteld in een vrachtloods. Tot nu toe heeft zich niemand voor de zending gemeld. Omdat de vruchten in de dozen begonnen te rotten verspreidde de zending uiteindelijk een zodanige geur dat de douane besloot de dozen te openen en de inhoud te vernietigen. Daarbij werd de zending verdovende middelen aangetroffen. De zending blijkt vanuit Bombay naar Londen te zijn overgevlogen en van daaruit per boot naar Schiphol te zijn gekomen.

*****

WANDLUIZEN en ander bloedzuigend ONGEDIERTE zouden het virus van AIDS op gezonde mensen kunnen overbrengen. Dit heeft de directeur van het Zuidafrikaanse Nationale Instituut voor Virologie, professor Barry Schoub, bekend gemaakt. Twee aan het instituut verbonden onderzoekers, zijn erin geslaagd voor het eerst vast te stellen dat een insect dat zich voedt met mensenbloed de ziekte kan overdragen. Het gevaar bestaat volgens Schoub vooral in landen, bijvoorbeeld in Afrika, waar de hygiëne dikwijls slecht is en de mensen minder weerstand hebben. Bij het onderzoek was gebleken dat het virus enkele uren blijft leven in het bloed dat een insect heeft opgezogen. Dit geeft volgens de onderzoekers reden voor de veronderstelling dat het virus vervolgens in een gezond mens terecht kan komen wanneer deze door hetzelfde insect wordt aangevallen. Zij wezen erop dat in Afrika verhoudingsgewijs meer kinderen het slachtoffer van AIDS zijn dan in de ontwikkelde landen. Dit is naar hun mening een aanwijzing dat de ziekte ook op andere wijze kan worden overgedragen dan door seksueel verkeer of besmette naalden.

*****

In Australië zijn voor de eerste maal TWEE KINDEREN geboren uit eicellen die enige tijd in bevroren toestand waren bewaard. De tweeling, een jongen en een meisje maken het goed. Bij de hier gevolgde techniek waren drie eicellen van de vrouw, die door beschadigde eileiders niet zwanger kon worden, in vloeibare stikstof van bijna 200 graden onder het vriespunt bewaard tot zij nodig waren. Toen de tijd rijp was werden de eicellen ontdooid, bevrucht met zaad van de toekomstige vader en tenslotte in de baarmoeder van de vrouw geplaatst. Twee eicellen begonnen zich te ontwikkelen en de zwangerschap verliep tot blijdschap van de gelukkige ouders voorspoedig. Inmiddels zijn verscheidene vrouwen volgens deze methode behandeld en in verwachting. De pionier van deze methode, dr Christopher Chen zei dat de techniek van het bevriezen van nog niet bevruchte eicellen de ethische, sociale, juridische, morele en religieuze problemen omzeilt die verbonden zijn aan de In- Vitro- Methode, waarbij reeds bevruchte eicellen worden ingevroren, de zogeheten reageerbuis- methode. Tegenstanders van deze techniek zeggen dat daarbij in feite menselijk leven wordt ingevroren.

*****

EEN AREND met maar één poot in de dierentuin van Detroit heeft een kunstpoot van een speelgoedreptiel van plastic gekregen omdat hij niet kon paren met een vrouwtjesarend die door een gewonde vleugel niet kan vliegen. De arend was bij het vrouwtje in de kooi gebracht, maar kon niet paren omdat een arend wel op een poot kan staan, maar de tweede nodig heeft voor steun bij de "daad". De prothese werd onworpen en gepast door dr Ken Richter van het Sinai- ziekenhuis en vervaardigd door een firma die protheses maakt voor gehandicapten. De directeur van de dierentuin zei dat als de twee arenden jongen krijgen, deze in de vrije natuur losgelaten zullen worden om het arendenbestand te vergroten. De voet van de mannetjesarend was in de val van een jager verbrijzeld.

*****

De Japanse zakenman RYOICHI SASAKAWA heeft één miljoen dollar gegeven aan het Bureau in Genève van de VN voor hulp bij rampen, om er elk jaar een prijs van te geven aan iemand die zich bijzonder verdienstelijk heeft gemaakt voor het voorkomen van natuurrampen; de prijs zal in 1987 voor de eerste keer worden toegekend. Het VN- bureau zal het geld beheren. De 87- jarige Sasakawa, die zijn vermogen heeft verdiend in de scheepsbouw, heeft de laatste twintig jaar 12 miljard dollar gegeven aan verschillende ontwikkelingsprojecten in de wereld. Zo is hij de voornaamste donateur van de wereldgezondheids- organisatie van de VN in Genève.

*****

Spanning en werk

LONDEN — Mijnwerkers zijn de mensen die de meeste spanning moeten verdragen bij hun werk en bibliothecarissen zijn de gelukkigen die met de minste werk- spanning te maken krijgen. Zo is aan het licht gebracht bij een onderzoek door wetenschappers van het Instituut voor Wetenschap en technologie van de universiteit van Manchester. Onderwerp van het onderzoek was de spanning onder de werkomstandigheden bij uiteenlopende beroepsgroepen. Het resultaat van dit onderzoek wordt gebruikt voor een beroepengids. Er werden 150 verschillende beroepen onder de loep genomen. Na de mijnwerkers staat als tweede spanningvol beroep geklassificeerd de politieman. Op een gelijke derde plaats staan constructiearbeiders, verslaggevers, piloten in de burger- luchtvaart en gevangenisbewakers. Overigens moest de leider van het onderzoek, prof. Cary Copper, wel erkennen dat het onmogelijk is een bepaald aantal factoren vast te stellen aan de hand waarvan men objectief de mate van spanning kan bepalen waaronder in bepaalde beroepen moet worden gewerkt. Elke beroepsgroep heeft zijn eigen manier om de spanning tot uitdrukking te brengen. Dit kan verslaafdheid zijn aan alcohol of echtscheiding maar ook de hartaanval of het verongelukken kan daarvan een aanwijzing zijn. Hoe dan ook: men heeft kans gezien de spanningsgraad tot uitdrukking te brengen in een puntenschaal van één tot en met tien. De mijnwerker leidt het spanning- klassement met 8,3 punt. De politieman komt op de tweede plaats met 7,7 punten en de nummers drie halen 7,5 punten. Op de laagste plaats staan de bibliothecarissen.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
5 juli 1986 vanaf 08.00 uur t/m 7 juli 1986 om 07.00 uur.
Dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
4 juli 1986 vanaf 17.00 uur t/m 7 juli 1986 om 07.00 uur
Dokter Nivillac, Spreekkamer: Bethancourtstr. z/n Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615828 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
4 juli 1986 vanaf 17.00 uur t/m 7 juli 1986 om 07.00 uur.
Dokter Spong, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 87004.
Tera Cora, Kaya Porfido 24, tel.: 648572; spreekuren 11.15-12.00 / 18.15-19.00 uur. b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Hailand, tel.: 87944, pageboy 027-360 en zuster Medema, tel.: 675980, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.
DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.
BOTICA'S (weekeindedienst)
zat.: Otrobanda: Otrobanda, tel.: 625633; Punda: Cerrito, tel.: 76155.
zon.: Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Plasa, tel.: 615545.

*****

POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur:**
Craz - De Ruyterkade, Isa - Saliña, Van der Dijs - Rio Canario, Canword - Gasparito, Coöp. Transport - Colon, Galmeijer - Cerrito, De Lanoi - Sta. Rosa, Jansen - Sta. Maria, Mauricio - Sta. Helena.

VERLOF BEGRAFENIS
5 juli: P.A.J. Scherptong, Winstonchurchillweg 157E.
6 juli: R.M.E. Penso: Pallasstraat 7.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
FUNDASHON MAN NA OBRA: 16.00 uur Expositie - Certificaatuitreiking aan de geslaagden voor het Handenarbeidcursus - Westpunt 118.

LANDHUIS GROOT STA. MARTHA: 09.00-15.00 uur «openhouse» om kennis te maken met de handwerken van de gehandicapten.

GRUPO FANTASTIKO
14.00-18.00 uur "Atardi Kultural - Buurtcentrum Sta. Rosa.

FUNDASHON PEDRO LUIS BRION
10.00 uur herdenking verjaardag Pedro Luis Brion - Plasa Brion.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
10.00-20.00 uur "Carla C" S.J. - Vert. Selma.

KERKDIENSTEN
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
STA. MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.).
OTROBANDA
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.

*****

GEREFORMEERDE KERK
(Arowakenweg): 09.00 uur leesdienst. 17.00 uur ds Glas.
TEBENKWEG 7: 08.30 uur ds J. Glas.
CUBAWEG 100: 09.30 uur ds J. Glas.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag en zondag: 21.00 uur *Red Heat* ; **zaterdag midnight**: 24.00 uur *Zondige hoogstandjes* (f.5,- p.p., 18 jr).

TELECURAÇAO

ZONDAG: 12.00 Goodwill games; 18.00 Telepatria; 19.00 National geographic; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Bill Cosby show; 21.00 Dynasty; 22.30 Hill Street Blues; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

MAANDAG: 12.00 Goodwill games; 16.30 Suske en Wiske; 17.00 Littlest hobo; 17.30 Cartoons; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Survival; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Tempu pa Dios; 19.06 Cultuur en Opvoeding: «Het Wassende Water»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Goodwill games.

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

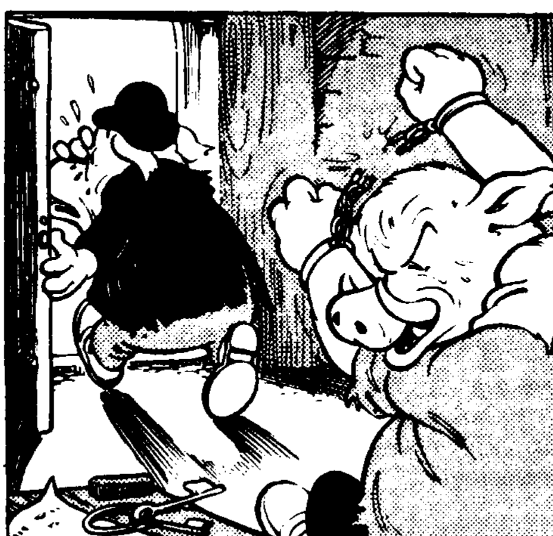
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 er 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Gebroeders Weromstuit door Marten Toonder







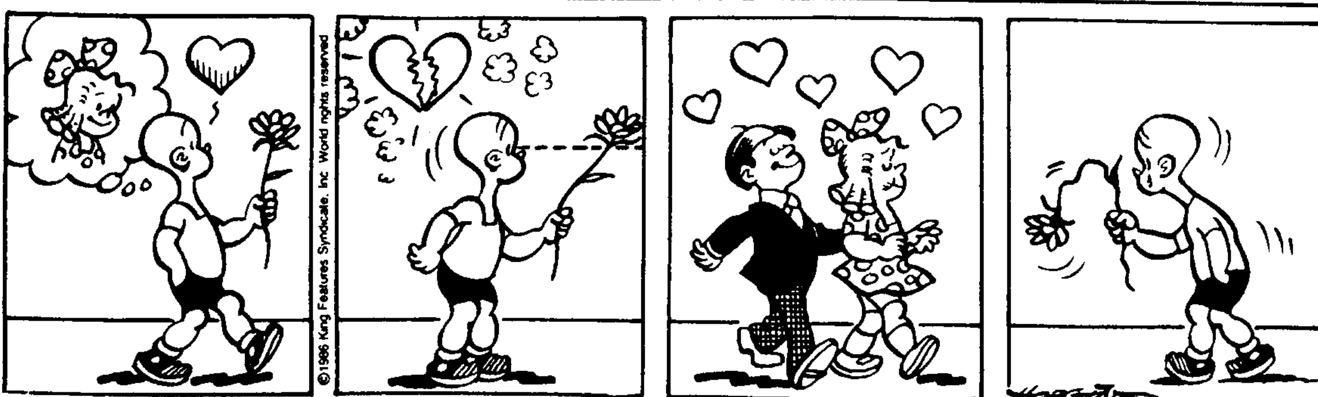
705 — Sijmen sloop de keldertrap af en opende de celdeur met de sleutels die hij van de koddebeier geleend had. Daar zat Ever luchtend op een bankje en op het zien van zijn broer stiet hij een rauwe kreet uit. "Ach, Sijmen!" riep hij huilerig. "Wat jofel van je, dat je me hier komt halen."

"Dat gaat niet, Ever," sprak Sijmen ernstig. "Je moet eerst boeten voor je wandaden. Je moet tot berouw en inkeer komen en door een leven vol goede daden, boete doen voor je slechtigheid." In deze trant voer hij een poosje voort, totdat Ever zijn geduld verloor.

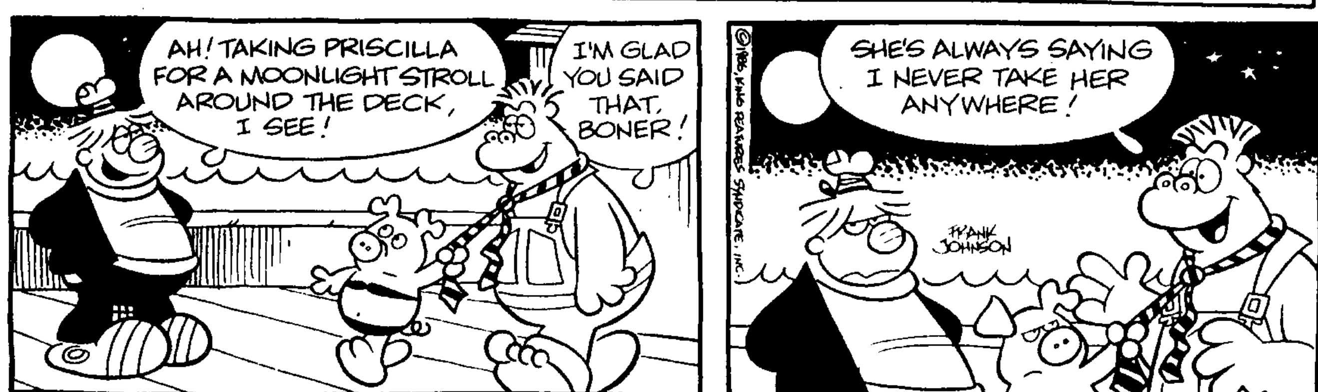
"Klets," riep de gevangen schurk bitter uit. Ik heb al lang berouw en zo, laat me er nu maar uit. Het is welletjes." "Het is heerlijk, dat je nu al berouw hebt," zei Sijmen getroffen. "Maar ik mag het werk van de overheid niet verstoren. Weet je wat? Ik laat de sleutels van de cel bij je achter. Wanneer je dan denkt dat je genoeg gelouterd bent, kan je zelf naar buiten gaan. Vaarwel, Ever, het ga je goed.

Zo sprekende liep hij het hok uit en spoedde zich naar buiten, waar Tom Poes en heer Bommel in de politie-auto zaten te wachten. "Komaan, heer Weromstuit," riep heer Ollie. "We gaan op zoek naar de schat. De veldwachter heeft ons het adres van zijn bekwaam kluizenaar gegeven, die onze gids zal zijn."

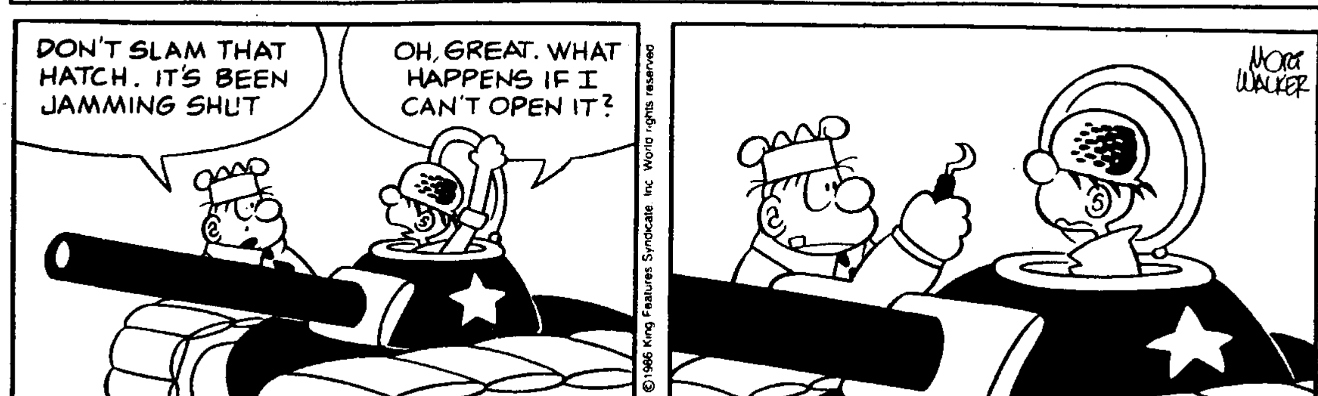
HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



VOLGENDE WEEK OVERLEG IN BIJZIJN VAN LANDSBEMIDDELAAR

Overeenkomst na twee kort gedingen

Havenarbeiders zullen maandag werk hervatten

WILLEMSTAD — Na enkele uren van touwtrekkerij gistermiddag en gisteravond op het stadhuis tijdens een tweetal kort gedingen aangespannen door de CPS- directie tegen respectievelijk de vakbond AHU en de stakende werknemers individueel, werd gisteravond een accoord bereikt. Aanstaande maandag zullen de werknemers weer aan de slag gaan, terwijl dan tevens overleg op gang gebracht wordt tussen de CPS- directie en het AHU- bestuur in het bijzijn van de landsbemiddelaar. Voor wat betreft vandaag, zou de bond trachten een groep van 44 werknemers te bewegen alvast te gaan werken, zodat de schepen die nu al twee dagen in de haven wachten om gelost te worden, vandaag al aan de beurt kunnen komen.

Zoals de Amigoe gisteren al uitgebreid berichtte, is het deel van de havenarbeiders die zijn aangesloten bij de Algemene Haven Unie (AHU), donderdagochtend in staking gegaan. Zij eisen dat zij het geld dat zij door de jaren heen in het voorzieningsfonds van de SHB gestort hebben, ter verzekering van een pensioen, aan hen wordt uitgekeerd nu deze stichting sinds 1 januari van dit jaar vervangen is door een pensioens- verzekering. Dat gebeurde toen de werknemers in dienst traden van de CPS welke voortvloeide uit de SHB.

Terwijl de werknemers van mening zijn dat dit geld hen toekomt en zij toch geen twee pensioenen nodig hebben, is de CPS daar een andere mening over toegedaan omdat er een groep gepensioneerde havenwerknemers blijvend of tenminste voorlopig hun pensioen uit dit fonds ontvangen. Daarnaast verklaarde directeur Roly Perret Gentil gisteren al tegenover de Amigoe dat het geld in de nieuwe pensioenverzekering gestort zou kunnen worden.

WILDE STAKING

Door de staking van een groot deel van de havenarbeiders, lag het werk de afgelopen twee dagen vrijwel "plat". Het deel van de arbeiders dat zich heeft aangesloten bij de CBH- OVP kon namelijk ook vrijwel niet werken. Om de havenarbeiders aan het werk te krijgen, spande de CPS gistermiddag een kort geding aan tegen de vakbond AHU. De belangrijkste vraag daarbij was of de vakbond tot de staking heeft opgeroepen of dat het hier om een zogenaamde "wilde staking" gaat die door de werknemers zelf spontaan georganiseerd is.

Advocaat Soliana pleitte namens de CPS dat dit niet het geval was. Het bestuur van de AHU heeft zich niet openlijk willen distantieren van de staking, zo bracht Soliana naar voren, hetgeen voor hem het bewijs is dat het bestuur de acties in ieder geval steunt. De aanleiding van de staking is volgens de advocaat "de fnuikende ontwikkeling dat krachten achter de schermen elk incident welke aanleiding kan vormen om conflictueuze toestanden te creeeren, met gretige handen aangegrepen wordt om over de ruggen van de werknemers olie op het vuur te gooien, machtspolitiek te bedrijven."

GEEN AANDEEL

Advocaat Braam jr trachtte namens de vakbond AHU te bewijzen dat zij geen aandeel hebben in de staking. Daarbij bracht de advocaat drie getuigen naar voren die allen verklaarden dat de vakbonds- leden zelf besloten om in actie te komen. Het bondsbestuur heeft op een gegeven moment zelfs een oproep aan de havenarbeiders gedaan om het werk te hervatten, aldus de advocaat waarop het de leden waren die besloten dat dat niet zou gebeuren. Het AHU- bestuur heeft op dit moment wel min of meer de leiding over de staking en vertegenwoordigt de leden tijdens de onderhandelingen, aldus Braam. Echter, dat om te voorkomen dat de staking uit de hand zou lopen. De advocaat vond echter dat de eis van advocaat Soliana (te weten dat de vakbond een publiekelijke oproep moet doen aan haar leden om binnen een uur na het vonnis aan de slag te gaan, dit op straffe van een dwangsom van 50.000 gulden per dag dat de bond in gebreke blijft) niet toewijsbaar was omdat de vakbond AHU niet aansprakelijk gesteld kan worden voor de staking. Advocaat Soliana voerde hierop aan dat het zo langzamerhand een gebruik begint te worden op Curaçao dat de bonden tegenover de buitenwereld een houding aannemen alsof er sprake is van een "wilde staking" terwijl het de besturen zelf zijn die de acties organiseren.

Na het horen van een drietal getuigen van de AHU en de landsbemiddelaar Migda Schill-Maria, stelde rechter Warnink in zijn vonnis dat het onvoldoende duidelijk is gemaakt dat de bond haar leden heeft opgeroepen tot een staking. Integendeel, zo stelde de rechter, tijdens de behandeling is zeer duidelijk naar voren gekomen dat het bestuur weliswaar actief tracht een oplossing te vinden voor het conflict, maar de staking niet actief steunt. Hij wees de eis dan ook af en veroordeelde de CPS in de kosten van het geding.

TWEEDE KORT GEDING

Voor advocaat Soliana was dit vonnis aanleiding om direct een tweede kort geding aan te spannen tegen de ongeveer honderd stakers individueel. Een tweede kort geding dat de advocaat liefst gistermiddag nog behandeld wilde hebben, gezien het feit dat de "telexen met klachten van derden binnenstromen", hetgeen om zeven uur 's avonds gebeurde.

Advocaat Soliana bracht bij dit geding naar voren dat de CPS momenteel de dupe is van de staking, terwijl het niet deze instantie is bij wie de werknemers moeten aankloppen. Het is immers de stichting SHB waar het pensioenfonds is ondergebracht. Het bestuur van die stichting bestaat uit twee CPS- afgevaardigden, twee leden van de AHU en een onafhankelijke voorzitter die door het Hof is aangesteld. Deze voorzitter, die momenteel de doorslaggevende beslissing zou moeten nemen bij een stemverdeling van twee tegen twee, is in het buitenland. Echter de CPS heeft hem inmiddels benaderd en de voorzitter zal naar alle waarschijnlijkheid rond 17 juli terugkeren naar Curaçao.

Advocaat Soliana is dan ook van mening dat er best tot die tijd gewacht had kunnen worden en dat de werknemers niet tot een staking hadden hoeven overgaan. Sinds januari heeft de bond stil gezeten, aldus Soliana; op 5 juli heeft de CPS de eerste brief ontvangen waarin gesteld werd dat de AHU die pensioengelden toch uitgekeerd wil hebben. De advocaat noemde de staking dan ook "wanprestatie" en een "onrechtmatige daad" en eiste wederom dat de havenarbeiders binnen een uur na vonniswijzing aan de slag moeten gaan, dit maal op straffe van een dwangsom van 10.000 gulden voor elk der werknemers die in gebreke blijft.

ENORME SCHADE

De advocaat voerde uitgebreid aan dat de schade voor de CPS enorm is. In en voor de haven liggen verschillende schepen te wachten om gelost te worden en de telexen met klachten en schadeclaims stromen dan ook binnen, aldus de advocaat die hieraan toevoegde dat de CPS zal trachten zich op overmacht te beroepen om aan die claims te ontkomen. De gevolgen van de staking voor de gehele gemeenschap zijn volgens de advocaat niet in overeenstemming met het doel van de staking. De werkzaamheden uit te laten voeren door derden is ook onmogelijk, aldus Soliana omdat deze verhinderd worden het terrein te betreden en zelfs mishandeld worden. Als gevolg daarvan is een der stakers inmiddels op staande voet ontslagen.

Advocaat Braam, die overigens ontkende dat er van dergelijke mishandelingen en tegenwerking sprake zou zijn, ging ook uitgebreid in op de historie van het betrokken pensioenfonds. Naar hij naar voren bracht hebben de havenarbeiders ondertussen, terecht, geen vertrouwen meer in de gang van zaken. Waar eerst verklaard werd dat er überhaupt geen geld meer in het fonds zou zitten, werd die uitspraak later weer teruggedraaid, aldus Braam. Ook is in het verleden de toezegging gedaan dat, in overeenstemming met de eis van de havenarbeiders, het geld uitgekeerd zou worden. Immers wat hebben de werknemers aan twee pensioenen, zo vroeg de advocaat zich af. Na ettelijke vergaderingen over dit onderwerp, waren de havenarbeiders het geharrewar beu en besloten zij spontaan het werk neer te leggen. Een niet volledig onrechtmatige daad, zo vindt de advocaat. Een vonnis in deze zaak leek hem overigens niet de beste oplossing. Veel beter zou een overleg zijn waarbij de twee partijen aan tafel tot een duurzame oplossing kunnen komen.

LANDSBEMIDDELAAR

Rechter Warnink was die mening ook toegedaan en vroeg of de landsbemiddelaar niet gevraagd zou kunnen worden om eventuele besprekingen te begeleiden. Na enige overleg tussen beide advocaten en ruggespraak met hun clienten, werd gisteravond dan ook besloten dat maandag, in aanwezigheid van de landsbemiddelaar, overleg gevoerd zal worden. De AHU van haar kant deed daarbij de toezegging dat de werknemers maandag weer aan de slag gaan. Of aan deze tweede oproep van het bondsbestuur dit keer wel gehoor gegeven zal worden, aldus een vraag van de rechter, antwoordde de advocaat bevestigend. Immers het bondsbestuur heeft nu een concreet middel in handen om de havenarbeiders te overtuigen, doordat er tenminste gepraat gaat worden.

Het kort geding werd gisteravond alsnog door advocaat Soliana ingetrokken terwijl de AHU beloofde haar best te zullen doen om voor vandaag een groep van 44 havenarbeiders op de been te krijgen om een aanvang te maken met het lossen van de reeds in de haven wachtende schepen. Aanstaande maandag verschijnt eenieder echter zeker weer op de normale tijd op zijn werk, aldus de AHU- toezegging.



WILLEMSTAD — Tijdens een persconferentie gistermiddag in het Curaçao Caribbean Hotel gaf Ced Ride (rechts op de foto) uitleg aan de media over het "Festival den añanan '50". Ook aanwezig waren onder andere gedeputeerde de Angel Salsbach en general manager Rudolf Quilotte van het Caribbean Hotel.

Eind deze maand in Caribbean Hotel

Festival den añanan '50 wordt groots spektakel

WILLEMSTAD — Het vijfdaagse "Festival den añanan' 50" in de Ballroom van het Curaçao Caribbean Hotel belooft een groots spektakel te worden. Een groot aantal artiesten van eigen bodem, die toendertijd met hun muziek populair waren, zullen optreden. Er zullen ook buitenlandse artiesten aanwezig zij die in hun carrière bijgedragen hebben aan onze cultuur door in het papiaments te zingen. Hierbij wordt gedacht aan artiesten zoals Celia Cruz en Daniel Santos.

De organisator, Ced Ride, vertelde tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie in het Curaçao Caribbean Hotel, dat de organisatie van het festival veel bijdrage heeft gekregen van instanties zoals de overheid, Sticusa, ALM en andere particuliere bedrijven.

Gedeputeerde van Cultuur, Angel Salsbach, benadrukte het feit dat de overheid het project steunt omdat het in het regerings- programma past. Het Bestuurs College steunt elk initiatief dat gericht is op het stimuleren van onze cultuur. Ook moet gedacht worden dat zo'n evenement leuk is voor de lokale bevolking om te zien en mee te maken hoe het vroeger op Curaçao was. Ook is dit project voor de toeristische sector van vitaal belang, aldus gedeputeerde Salsbach.

Pacheco Domacasse gaf het nut aan van dit soort festivals. Het organiseren ervan zal kunnen helpen dat in de toekomst meer van zulk soort evenementen worden georganiseerd en er zo misschien een jaarlijks terugkerend project van te kunnen maken zoals in Europa elk jaar met het North Sea Jazz Festival het geval is. Ook is dit de kans om te bewijzen dat onze eigen mensen zelf een grote gebeurtenis kunnen organiseren, zo bracht Domacasse naar voren.

Een ander doel van dit festival is het verzamelen van materialen over de jaren vijftig voor de documentatie- afdeling van het Departement van Cultuur. Alle nummers worden op band en video opgenomen om een culturele erfenis te hebben voor de komende generatie Antillianen.

Het festival vindt eind deze maand plaats op 29,30 en 31 juli en op 1 en 2 augustus in de Ballroom van het Caribbean Hotel. De entree voor dit evenement bedraagt dagelijks 20 gulden per persoon, terwijl voor de bezoeker van alle festival- dagen een speciaal tarief gehanteerd wordt van 90 gulden.

Prijswijzigingen

WILLEMSTAD— In de periode maart / april zijn de prijzen van voeding, dranken, rookwaren en recreatie en ontwikkeling toegenomen. Daarentegen gingen de prijzen van kleding en schoeisel, wonen, woningin-richting en gezondheidszorg omlaag.

Maatschappij van vakbonden en coöperatieven is feit

Eerste Nationale Verzekering brengt 15000 aandelen op markt

WILLEMSTAD— De eerste nationale verzekerings-maatschappij Prome Seguro NV, die eind mei door de AB-VO, de PWFC, de CFW en de Coöperatieve Vereniging van de CFW werd opgericht, heeft 15.000 aandelen van 100 gulden op de markt gebracht.

Het idee voor een eigen verzekerings- maatschappij leeft volgens gedelegeerd commissaris Ewald Ong A Kwie al tien jaar onder de vakbonden, maar werd pas vorig jaar tijdens een seminaire aan de UNA uitgewerkt. Omdat het oorspronkelijke plan om het volk via de overheid samen met de vakbonden in de maatschappij te laten deelnemen niet haalbaar bleek, werd besloten om een maatschappij op te richten van de vakbonden en cooperatieven. Vanaf aanstaande maandag tot 23 juli kan eenieder via het kopen van aandelen deelnemen in het kapitaal van de schade- verzekerings- maatschappij, zo legde Ong A Kwie gistermiddag uit tijdens een persconferentie. De inschrijvings- periode kan vanwege de vakantie echter tot 18 augustus worden verlengd. Het maatschappelijke kapitaal van Prome Seguro NV bedraagt vijf miljoen gulden, verdeeld in 200 prioriteits- aandelen A, en 49800 aandelen B, van honderd gulden per stuk. Bij de oprichting werden 15.000 aandelen geplaatst, die nu bij de lokale banken te koop zijn.

Besloten is de aandelen opnieuw voor honderd gulden te plaatsen, en af te zien van een eventuele winst. Dit om kleine spaarders zoveel mogelijk te laten deelnemen aan het risicodragende vermogen van de onderneming. Gestreefd wordt om de aandelen zoveel mogelijk te verspreiden onder het beleggend publiek, en de initiatiefnemers houden zich het recht voor om na de openbare emissie een toewijzings- formule te bepalen die aan dit doel beantwoordt. In ieder geval zal men majoreren van natuurlijke personen tegen gaan, en bij inschrijving van institutionele beleggers rekening houden met het collectieve karakter van deze instellingen. Naar Ong A Kwie meedeelde zullen de aandelen naar verwachting binnen een jaar in waarde stijgen. Hoewel in de prospectus wordt gesproken van een positief resultaat over het eerste boekjaar, zal de winst de eerste tijd worden gebruikt ter versterking van het weerstands- vermogen van de onderneming en worden de eerste dividenden volgens Ong A Kwie binnen twee tot drie jaar uitgekeerd.

Omdat de maatschappij naar verwachting al tegen volgend jaar financiële middelen zal scheppen is volstaan met het plaatsen van 15.000 aandelen, voor 30 procent van het totale kapitaal van 5 miljoen gulden. De overige middelen zullen op adequate wijze worden belegd, aldus het prospectus. Volgens Ong A Kwie is een nationale verzekering een belangrijke stap in het streven om het volk meer invloed te geven op haar eigen sociaal- economische toekomst door met lokaal kapitaal te werken en de economie te diversificeren. Dat neemt niet weg dat de maatschappij uitgaat van een volledig professionalisme, hetgeen men als een eerste vereiste beschouwt voor een maatschappij in de financiëe sector. Dit professionalisme komt volgens Ong A Kwie tot uiting bij de selectie van de commissarissen en de directie. Naast hijzelf zijn DOW- man Leito die overheidsfinanciën studeerde en UNA rechts- docent Römer voorlopig als commissaris aangewezen. De selectie van de overige commissarissen en de persoon die Römer na de vakantie moet vervangen, zal dan ook zeer zorgvuldig zijn, zo verklaarde Ong A Kwie, om geen "Paard van Troje" binnen te halen.

De aandeelhouders van de maatschappij hebben vorige week de uit Suriname afkomstige Armand Zunder als directeur benoemd, nadat zijn werkvergunning gereed kwam. Zunder heeft reeds een dergelijke verzekering in Suriname opgezet en de laatste jaren werkzaam was bij de Centrale Bank van Nederland, terwijl hij hier de vakbonden adviseerde over het Shell-pensionfonds. Hij zal drie jaar als directeur aanblijven en in die periode Antillianen opleiden die het daarna kunnen overnemen. Als accountant van de maatschappij hebben de aandeelhouders, in totaal tien vakbonden en coöperatieven, gekozen voor Bakhuis. Met de ervaring en de contacten van Zunder is men er in geslaagd goede regelingen te treffen voor herverzekeringen, waardoor de klant volstrekt zeker kan zijn van betalingen, zo werd gisteren meegedeeld. Ook zal men zeker de eerste jaren veel co- verzekeren met andere lokale, hetzij internationale maatschappijen, om het risico te spreiden en een veelzijdig karakter te krijgen.

Zunder verklaarde dat hij de concurrentie op de Curaçaose markt niet vreest, maar wil graag delen en samenwerken. Hij denkt overigens dat Prome Seguro dankzij de internationale contacten vooral grote klanten zoals het DOK, de ALM en dergelijke relatieve voordelen zal kunnen bieden. Het kantoor aan de Scharlooweg zal met zo'n 20 man lokaal personeel beginnen, en volgens de verwachtingen al vrij snel kunnen uitbereiden. Het personeel zal gedeeltelijk lokaal worden opgeleid, maar ook internationale opleidingen door gebruik te maken van de internationale contacten behoren tot de mogelijkheden. Volgens de directeur zullen de verzekeringen volgens de bestaande gebruiken op Curacao worden aangegaan. Ong A Kwie maakte tenslotte bekend dat er ook vergevorderde plannen bestaan voor een levens- verzekerings- maatschappij.

Vacantieplan gaat van start met wandeltocht

WILLEMSTAD— Het grote vakantieplan, waaraan zo'n 4000 kinderen meedoen gaat morgen van start met een wandeltocht die 's morgens om tien uur begint op Waaigat en vervolgens de route volgt via de Concordiastraat, Chumaceiro Kade, Sha Capriles kade, Plasa Djodo Corea, Handelskade, Emmabrug, Plasa Brion, Pater Euwensweg, Hamelbergweg, Roodeweg, en de Van Eyck van Voorthuizenweg. Op de Coredor di Rif ontbinden de groepen zich.

Man aangehouden voor zware mishandeling

WILLEMSTAD— De 19- jarige E.C.G. is door de politie aangehouden in verband met zware mishandeling. Onlangs reed de 19- jarige 's avonds rond op zijn fiets die niet verlicht was. Toen een vrouw hierover een opmerking maakte stapte de man van de fiets en sloeg de vrouw met een stuk hout. Hierdoor liep de vrouw ernstige verwondingen op.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: In het Caribisch Gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. Door aanvoer van voldoende vochtige lucht zal echter in de komende 24 uur op de Benedenwindse Eilanden een plaatselijke bui tot ontwikkeling komen.



... aanbevelenswaardige presta tie ...

APA op de planken

Enthousiaste reacties van jeugdig publiek

IN HET CCA presenteerde de Akademia Pedagogiko Arubano (APA) in samenwerking met het Instituto di Cultura een reeks voorstellingen speciaal bestemd voor het kleuter- en basisonderwijs. Elf kleuterscholen en negentien basisscholen (totaal bijna drieduizend leerlingen) genoten op enthousiaste wijze van een boeiend en levendig programma die uit twee gedeelten bestond.

Tijdens het eerste gedeelte bracht de APA het stuk «Ta Soña Pachi Ta Soña?», gevolgd door het schimmenspel «E Radio Transistor». «Ta Soña Pachi Ta Soña?» werd geschreven door Burney Every. De muziek was in handen van Maybeline Arends- Croes en de costuums van Olivia Benschop, waarbij echter vermeld moet worden dat de APA- studenten in het kader van verschillende lesprojecten hierin een grote inbreng hadden.

Het stuk heeft een duidelijke boodschap. De mens moet in harmonie met de natuur leren leven. Het verhaal gaat over een aantal vruchtbomen in een cunucu die zich in de steek gelaten voelen door hun vrienden, de dieren, die gevlucht zijn voor de schietende pachibiew en stoute jongens die alles komen pikken. Samen beramen zij een plan en bezorgen zij de slapende pachi een nachtmerrie, waarna hij vol spijt belooft zijn leven te beteren. Het stuk is boeiend gebracht, hoewel enkele gedeeltes het geduld van de leerlingen danig op de proef stelde. Ook kon achteraf bijv. de waardevolle boodschap nog eens extra benadrukt worden. Verder is vooral ook de muziek, met originele liedjes door APA-studenten zelf uitgevoerd, uitstekend.

«E Radio Transistor» gaat over de avonturen van een eigenwijze transistorradio, die de wijde wereld ingaat en in allerlei situaties terechtkomt. Bij dit stuk is het opvallend hoe een simpel theatereffect als een schimmenspel bijzonder effectief kan zijn, en samen met de tekst en muziek de leerlingen tot enthousiaste participatie kan dwingen. Dit is mede te danken aan het feit dat het stuk door de APA- studenten met volle overgave gebracht werd.

Hopelijk zal de Akademia Pedagogiko beslissen volgend schooljaar nogmaals een serie voorstellingen te geven, zodat een breder publiek kennis kan maken met deze aanbevelingswaardige presentatie.

Stan Kuiperi

Vakantieplan van Brazil

BRAZIL — Ook dit jaar zal het Buurtcentrum Brazil in samenwerking met jeugdleiders een vakantie- programma organiseren, dat aanstaande maandag begint en tot 1 augustus duurt.

Het programma wordt iedere week drie dagen — maandag, woensdag en vrijdag — georganiseerd van acht uur 's morgens tot drie uur in de middag. Jongens en meisjes tussen zes en twaalf jaar zijn welkom. Naast het beoefenen van alle sporten worden ook een buitendag gehouden, een wandelmars en filmavonden. De jeugd moet zelf wel eten meebrengen maar **krijgt een softdrink gratis van** het buurtcentrum. Inschrijving kan geschieden bij Fransisco Harms (persoonlijk of via telefoon 47529 of 46500). De laatste dag van inschrijving is maandag.

Ingezonden

Waar was hij?

De strijd is geleverd. Leraren en leerlingen gaan voor korte tijd uit elkaar na een strijd van leven of dood. Inzet van de strijd was o.a. zelfstandigheid, vrijheid, zelfbepaling en identiteit aan de ene kant. Aan de andere kant bezorgdheid, liefde, zelfbehoud, of ook bezitsdrang. Wapens waren: het verbiedend woord, het intrekken van privileges, een onvoldoende, zitten blijven, en van de kant van de ouders, die ook partij zijn in het conflict, het inhouden van zakgeld als machtsvertoon. Daartegenover staat als gevolg van hulpeloosheid, het weglopen, het schreeuwen, het huilen of ook de onverschilligheid. Wie wint, wie verliest?

De woorden van een V.W.O. geslaagde aan het Colegio Arubano, uitgesproken bij de diploma- uitreiking, zouden ons op deze momenten tot bezinning kunnen dienen.

"Vele jaren zijn voorbij
Jaren van werken, vechten en lukken.
Niet alles was zo n en maneschijn
En weinig van "Onze Vader".
Door zoveel gebrek aan Hem,
ls vaak alles nog moeilijker geweest.
Soms, bij moeite, aan Hem gedacht
Jammer dat het alléén dán was.
Zijn liefde voor ons is zo groot.
Hij, bleef met ons al die jaren.
Over bergen en dalen, zonder te vallen.
Nu is het afgelopen, dank zij Jezus."

Haar uitspraak is tegelijk een oproep als een aanklacht, tevens een terechtwijzing. Door zoveel gebrek aan Hem is vaak alles nog moeilijker (geweest).

ERIC ILLES
Aruba

Geslaagden

UIT DE UITSLAGEN van het eindexamen HAVO en VWO van het Colegio blijkt dat van de 65 kandidaten voor het VWO, er 51 geslaagd zijn (78.5%) en veertien afgewezen (21.5%). Voor het HAVO- examen had het Colegio 138 kandidaten; van hen zijn 81 geslaagd (58.7%) en 57 afgewezen (41.3%). In Cas di Cultura was de diploma- uitreiking.

Geslaagd zijn voor VWO: F. Baptist, D. Berkel, J. Bruzual, C. Caster, I. Conradus, E. Croes, A. Danker, O. Dreischor, R. Ellis, R. Fingal, H. Hubert, M. de l'Isle, A. Jadoenathmisier, K. Kelly, K. Kock, R. Kok, G. Lane, F. Leo, L. Maduro, Q. Maduro, I. de Mey, G. Oduber, F. v.d. Paverd, E. Pereira, L. Peterson, R. Ponson, J. Scheepens, A. Scherzinger, Y. Schoen, S. Schroten, L. Sint, M. Solagnier, A. Tatem, A. Tieleman, B. Waterham, A. Wever, M. v. Wilgen, A. Wouters, E. Wouters, J. Yee, R. Zaandam, M. Anthony, A. Arends, N. Augustin, C. Croes, T. Lo-Fo-Sang, E. Meyers, N. Quandt, A. Thode, F. Tromp en P. Waterham.

Voor HAVO: L. Angela, G. Arends, O. Arends, T. Arends, R. v.d. Berg, G. Boekhoudt, B. Bok, J. Bowers, W.C. Chaong, G. Cicilia, N. Coffie, C. Coteau, G. Croes, L. Croes, N. Croeze, F. Curiël, S. Dammerman, S. Daou, P. Dekkers, S. Dumfries, A. Eduwardo, A. Els, D. Eman, E. Geerman, G. Gonzalez, S. v.d. Hans, G. Hellings, I. Kappel, S. Kelly, W. Knot, M. de Lange, M. Lopez, J. Lugo, R. Luidens, D. Mansell, S. Mathilda, B. Milliard, D. Nedd, S. Ninaber, M. Orman, M. Ras, D. Richardson, A. Richardson, D. Richardson, L. Rijke, H. Sno, C. Tilma, V. Tromp, T. Tromp, M. Tromp, F. v.d. Vaart, M. de Vries, L. Werleman, M. Woiski, N. Abraham, G. Adonis, M. Arends, M. v.d. Biezen, R. v.d. Biezen, H. Blijden, J. Boekhoudt, M. Boekhoudt, D. Booi, R. Castellanos, G. Connor, R. Croes, E. Figaroa, N. Gravenstijn, R. Kelly, X. Kock, M. Kock, A. Koolman, M. Kuiperdal, D. Laurence, G. Meelis, B. Rustenberg, E. Simmons, G. Stamper, M. Tromp, R. Vingal en L. Vrolijk.

DE GESLAAGDEN aan de MAO- school zijn dit jaar:

Voor Administratie: I. Boekhoudt, M.L. Boezem, A. Brooks, C. Brunings, R. Dabian, R. Dijkhoff, I. Feliciano, L. Hassell, E. Maduro, H. Pompey, M. Rasmijn, E. Tham en D. Tuitt.

Voor Assistent-Administratie: X. Blanca, F.L. Chan, R. Farro, C. Gomez, Z. Kelly, I. Lopez, S. Maduro, R. Sambo, V. Solognier, M. Tromp, N. Vrolijk, V. Winterdaal en P. Wong.

Voor secretaresse: J. Croes, M. Jarzagaray, J. Kelly, E. Steba, F. Tromp, B. Blair, I. Colina, S. Koole, M. Marques, E. Merkman en L. Werleman.

AAN DE MTS Cesare Terzano hebben 84 leerlingen deelgenomen aan de examens van wie 56 leerlingen (66.7%) geslaagd zijn; 22 werden er afgewezen (26.2%) en zes leerlingen (7.1%) kregen herexamen. De best geslaagde van de school is Mayra H. Croes van de afdeling bouwkunde. De diploma- uitreiking was 3 juli 's avonds in de aula van de school. Geslaagd zijn:

Technisch-pakket: M.S. Albertus, G.J. Bartholomew, M.A. Coco, M.H. Croes, E.J. Figaroa, A.T.V. Frans, A.E. Jones, R.A. Lansiquot, A.G. Maduro, P. de J. Pereira, O.B. Sevinger, C.Z.F. Tromp en M.R. Werleman.

Doorstudeer-pakket: E.M. Almary, E.E.R. Angela, H.L. Boekhoudt, R.E. Carrasquero, A.R. Jansen, L.M. Larmonie en R.W. Zagers.

Afdeling Elektro: R.E. Koolman, A.Z. Lee, A.F. Naar, G.C.V. Bermudez, D.C.A. Canhigh, G.E. Gittens, S.C. Peterson, M.A. Robert en R.A. Wester.
N.A. Boekhoudt, M.F. Boezem, L.M. Geerman, N.M. Godoy, R.A. ten Hove, G.N.J. en G.A. Tromp.

Afdeling Werktuigbouwkunde:

Technisch-pakket: K.C. Bruce, H.R.F. Keur, S.C. Kock, F.F. Warner, A.R. Biesum, J.D. Carty, A.A. Khalil, C.S. Martinus, K.E. Peterson, R.A. Rumnit, A.C. Tromp, M.J.M. Tromp en H.A. Vingal.

Doorstudeer-pakket: V.A. Alberts, T.M. Berggraaf, G. Kelly, T.E. Perez, A.G. Ruiz, B.B. Winterdal en D.A. Gumbs.

Aanhouding en drugsvangst

WILLEMSTAD— De 23-jarige man R.J.M. is door de politie aangehouden. Bij zijn aanhouding was hij in het bezit van vijf pakjes marihuana. Hierna werd een inval gedaan in een woning aan de Kaya Mabi, waar nogmaals een zak met marihuana werd aangetroffen. De eigenaar van de woning de 31-jarige R.J. werd eveneens aangehouden.

Openingstijden jeugd-bibliotheek

ORANJESTAD — In de komende schoolvakantie is de jeugdafdeling van de Nationale bibliotheek iedere dag van negen tot twaalf en van half twee tot negen uur 's avonds geopend. Op dinsdag en donderdag is de jeugdbibliotheek tot vijf uur 's middags geopend.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne Savaneta maakt bekend dat er op **maandag 7 juli 1986 van 08.00 uur tot 17.00 uur** een school- schietoefening gehouden zal worden op **ANABUI** en dat op **dinsdag 8 juli 1986 van 08.00 uur tot 12.00 uur** een gevechts- schietoefening gehouden zal worden op **CALIFORNIE.** Er zal met scherpe munitie geschoten worden. Het onveilig zeegebied bedraagt 4000 meter, terwijl het onveilig gebied aan landzijde afgebakend zal worden met rode vlaggen en waarschuwings- borden.

PALM BEACH -- Er schijnen veel valse dollars in omloop te zijn op Aruba. Vooral de casino's hebben te kampen met dit probleem. De bewaker van een casino aan de Palm Beach gaf de politie drie valse bankbiljetten van honderd dollar. Deze waren vermoedelijk in het casino ingewisseld.

Ingezonden

Isla de Aruba

ORANJESTAD — De Braziliaanse auteur van het boek "Omega", Alvaro de Angelis, wijdde onderstaande poesie aan Aruba als herinnering aan zijn bezoek aan Aruba. Deze auteur hield afgelopen weken diverse lezingen, besprekingen met lokale groepen over onderwerpen zoals kernenergie mystiek maar vooral werd de nadruk gelegd op de jeugd, drugsproblemen en geestverband.

Isla, Isla
Isla de Aruba
Isla, Isla Aruba.

Sonan tambores
Junto a las aguas cristalinas
Del azul, azul del mar Caribe.
Caribe, calibre, Amor.

El mágico mar de las caraíbas
Profundo y dulce.
Zona Atlante de infinitos ecos
De voces estelar.

Isla, Isla
Isla Estrela
Isla, Isla Aruba.

Tierra pirámide...
Montaña de cristal.
Sus playas magneticas tienen
El color de la bandera de paz!

Tierra galáctica.
Cielo Caribe...
Contacto cosmico
Do eterno verbo Amar!...

STICHTING KINDERVAKANTIEWERK ARUBA
Seroe Pita 11 A

Op woensdag 2 juli 1986 vond om 3 uur p.m. de trekking plaats van de loterij van Stichting Kindervakantiewerk Aruba.
Prijzen:
1e: nr. 3616 1 batavus racefiets
2e: nr. 6521 1 radio walkman QT 19

De prijzen kunnen worden afgehaald op maandag 7 juli 1986 te Seroe Pita 11-A.
De Stichting Kindervakantiewerk Aruba bedankt iedereen die zijn medewerking heeft verleend bij het kopen en verkopen van de loterij.
Dit jaar kunnen er weer kinderen gedurende de grote vakantie gaan kamperen.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Quick Silver* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Quick Silver* (14 jr.); 24.00 uur *How funny sex can be?* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur en 24 uur *Auto* (14 jr.).
*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

BOTICA'S (weekeindedienst)
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 21253.
Pariba brug: San Nicolaas, tel.: 45712.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur. Na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 24.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /19.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANCAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatieleesavond; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners. - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

BERLINSKI: BARBERTJE COMPLOT

Premier Eman: met vendetta plegen we zelfmoord

Minister Berlinski stapt op

ORANJESTAD — Na ruim vijf uur lang in alle toonaarde de vuile coalitiewas buiten te hebben gehangen overhandigde de minister van Economische Zaken dr. Leonard Berlinski aan de voorzitter van de Staten zijn ontslag dat hij reeds aan de gouverneur had aangeboden. Ofschoon hij het er niet op aan wilde laten komen met een Statenmotie van wantrouwen naar huis te worden gestuurd werd later op de avond toch nog een door AVP, PPA en ADN ingediende motie van wantrouwen tegen Berlinski aangenomen met 11 voor en 7 tegen (MEP). De twee PDA Statenleden namen niet aan de stemming deel.

PDA Statenlid Arturo Oduber stelde tegenover de Amigoe dat het een trieste dag was. Zijn partij zal zich de komende dagen beraden wat men gaat doen: in de oppositie of de regering blijven steunen en een nieuwe minister aanwijzen. De heer Oduber stelde dat alles mogelijk is, maar dat de partijraad op democratische wijze zal moeten beslissen. Verwacht wordt dat de partijraad pas volgende week bijeen zal komen. Premier mr Henny Eman die in de tweede ronde — nadat Berlinski zijn ontslag had ingediend — de laatste spreker was, waarschuwde er opnieuw voor dat dit soort zaken in de Staten brengen, terwijl men niet over bewijzen maar alleen aanwijzingen denkt te bezitten, levensgevaarlijk is; niet voor Henny Eman en de ministerraad maar voor geheel Aruba en vooral de goede naam van Aruba. Met een vendetta plegen we gezamenlijk zelfmoord, aldus de premier.

INLEIDING

Vijf lange uren is gisteren minister van Economische Zaken dr Leonard Berlinski aan het woord gebleven in de Staten om zijn beleid te verdedigen. Hij kwam bijzonder goed voorbereid in de Staten, waarbij vele feiten en gegevens werden verstrekt, maar ook vele beschuldigingen — voornamelijk in de richting van Premier Eman en zijn partij — werden geuit. Met nadruk — hij herhaalde dit vele malen — stelde de bewindsman dat hij een nieuweling was, waaraan hij dan ook maar de schuld gaf dat het enige malen niet geheel volgens het boekje ging. Dat zijn reis naar Colombia internationale problemen kon opleveren wees hij resoluut van de hand omdat beide bewindslieden als burgers van hun land hadden gesproken in Bogota. Hij vroeg zich af wat Nederland in feite voor Aruba heeft gedaan toen de Lago dicht ging. Exxon zelf liet in gesprek met Aruba horen dat wanneer Nederland meer druk zou hebben uitgeoefend de Lago nog wel een jaartje open zou zijn gebleven, zo liet Berlinski horen. Herhaalde malen haalde hij Max Havelaar's Multatuli over "barbertje moet hangen" aan en stelde dat er tegen hem een "barbertje complot" was gesmeed. Hij besloot zijn toespraak met op te merken dat hij met opgeheven hoofd de Staten zou verlaten en dat het volk weet dat hij steeds voor Aruba is opgekomen. Na een korte schorsing overhandigde hij aan de voorzitter van de Staten de ontslagbrief die hij aan de gouverneur had overhandigd. Hij merkte tot slot op dat hij de afgelopen drie dagen veel gedacht heeft aan de overleden staatsman Don Juan Enrique Irausquin. Daarom besloot hij zijn toespraak met de woorden van Juancho Irausquin toen hij in maart 1954 uit de eilandsraad werd gezet door AVP/UNA bestuur met de woorden "We gaan weg maar onder Gods leiding komen we terug". Het vertrek van de bewindsman uit de Statenzaal werd door een tiental aanhangers die met hem waren gekomen en ook de zaal verlieten, met langdurig applaus begroet.

GOEDE NAAM

Na de schorsing kwam minister mr Mito Croes als eerste spreker aan het woord en wees op het grote verschil tussen de vergadering van de ambts- aanvaarding van mr Max Croes in de morgenuren en de vergadering waarin Berlinski zijn ontslag bekend maakte. Wat justitia betreft haalde M. Croes aan dat men van personen als Adri de Palm, Roberto Lopez Henriquez en Selwijn Spanner — die allen van de AVP naar een andere partij overliepen — op politiek gebied niets meer hoort. Hij verwachtte dat met Berlinski hetzelfde zal gebeuren. Dat is justitia. Premier mr Henny Eman was erg kort in zijn commentaar en haalde aan dat de regering van Aruba niet op de hoogte is van een pakt dat met Colombia werd gesloten zoals Berlinski liet horen. Hij noemde de Statenvergadering van de afgelopen dagen zeer gevaarlijk voor de goede naam van Aruba.

Moeten wij op Aruba een vendetta strijd voeren: elkaar beschuldigen vanwege het verleden, beschuldigingen die niets concreets inhouden, zo vroeg de premier zich af. Hij deed een beroep op de oppositie om de naam van Aruba op deze wijze niet in diskrediet te brengen en stelde dat wanneer men inlichtingen wil hebben er altijd een commissie- vergadering kan komen. "Wij begrijpen, aldus premier Eman, dat we in het verleden pijn hebben veroorzaakt, maar we werden door de rechter in het gelijk gesteld. Help mede Aruba die geloofwaardigheid terug te geven die we zo hard nodig hebben".

Voordat PDA Statenlid Arturo Oduber de vergadering verliet las hij de brief van Berlinski aan de gouverneur voor waarin deze per heden (vier juli) zijn ontslag aanbood. Voorts las hij het antwoord van de gouverneur aan de Staten voor waarin deze meedeelde de ontslag- aanvrage te hebben ontvangen en de heer Berlinski verzocht werd zich met zijn werkzaamheden te belasten totdat een opvolger is aangewezen. De gouverneur verzocht het oordeel van de Staten te mogen vernemen. Zijn collega- Statenlid Thijsen had reeds eerder de Statenzaal verlaten omdat hij ziek was.

MOTIES

Hierna vond behandeling van vier moties plaats. Vooral door de oppositie werden maar drie moties toegelicht en men vond het laf dat de regerings- partijen de motie tegen Berlinski nu niet introkken. De drie moties van de MEP: onderzoek lening ontwikkelings- bank aan Aloe Balm, onderzoek mastercraftproject en een motie van wantrouwen tegen de gehele regering. Alle moties werden steeds met 11-7 (MEP) verworpen. De motie van wantrouwen tegen Berlinski werd met 11-7 aangenomen.

Morgen 1e etappe van wielerwedstrijd

ORANJESTAD — De Wielrennen- commissie organiseert morgenochtend de eerste etappe van een wieler- wedstrijd, die op 27 juli zal worden besloten met de tweede etappe. De wedstrijd begint morgenochtend om acht uur en het traject van dertig km gaat van de Malmokweg naar het Lago Sport Park. Voor de deelnemers is het verplicht met een fiets in goede conditie en een valhelm aan de start te verschijnen.

Lottopot negen mille

ORANJESTAD — Ook deze week wist geen der inzenders de vier winnende nummers — 25-2-17-1 — goed te raden zodat de 5850,25 florin in de pot blijft voor de trekking van vrijdag. Hierdoor zal de pot dan ongeveer negen mille bedragen. Voor de tweede prijs van 4025,35 florin waren er 24 goede inzenders die ieder 167,70 ontvangen. De sociale maandprijs viel op formulier 891130.

Na tariefsstijging

Honderden bedankjes voor Antillen-trips

ORANJESTAD — De Arubaanse Vereniging van Reisagenten (ATRA) hield gisteren een inventarisatie van de afgelaste reizen in het vakantie-seizoen als gevolg van de unilaterale tariefsverhoging door de ALM.

Gebleken is, dat Bonaire hieronder het meest komt te lijden. In totaal 456 personen hebben hun reis naar Bonaire afgezegd, terwijl dit aantal voor Sint Maarten 157 bedraagt. Het aantal afzeggingen voor Curaçao is nog niet bekend maar zal ook vrij hoog blijken te zijn. In verband met de ontstane situatie heeft de ATRA gistermiddag vergaderd met minister Benny Nisbet van Verkeer en Vervoer.

De secretaris van de Aruba Travel Agents verklaarde gisteravond in TeleNoticias dat hij de Bonaire vertegenwoordiger op Aruba Wichi de Palm op de hoogte heeft gesteld van de ruim vierhonderd cancellations van ALM-reizen naar Bonaire. Ook de heer de Palm maakt zich erg ongerust over deze gang van zaken en heeft de Bonaireaanse gedeputeerde Winklaar op Bonaire van een en ander op de hoogte gesteld.

Man valt van rotsen

SANTA CRUZ — Omstreeks acht uur is gisteravond bij Andycury Pedro Werleman van Sheta 13 tijdens het vissen van de rotsen gevallen en in zee terecht gekomen.

Het slachtoffer en zijn vriend Juan Pedro Dirksz waren bezig de spullen in te pakken om naar huis te gaan, toen Werleman van de rots slipte en in zee terecht kwam. Getracht werd Werleman te helpen, doch dit lukte niet waarna een grote reddingsactie van politie en brandweer op gang kwam. Getracht werd met een groot aantal vrijwilligers de omgeving te verlichten. Om half twee vanmorgen werd besloten de zoekactie te staken. Vanmorgen werd het zoeken hervat, tot op dit moment heeft men het slachtoffer nog niet kunnen vinden.

EXPOSITIE
GALERIA DIARTE (Nassaustraat 85): iedere dag van 16.30-18.00 uur tentoonstelling schilderijen van Eveline Swidde (t/m 7 juli).
SPORT
VOETBAL
(eredivisie) 20.00 uur Universal vs Dakota - Lago Sport Park.
*****

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD
(I): 20.15 uur *Quick silver* (14 jr).
(II): 18.00 uur *Herbie rides again* (all); 20.45 uur *Quick silver* (14 jr).
DRIVE-INN: 21.00 uur *Auto* (14 jr).
*****

DIVERSEN
CENTRO DI BARIO
LAGO HEIGHTS
10.00-17.00 uur bake sale/bazar.

SPORT
FEDERACION ARUBANO DI TENNIS (HUBENIL)
10.00-13.00 uur modeshow (sportkleding) - Tivoliclub.

VOLLEYBALL: 11.00 uur (dames B.kl.) SSS vs Defense Force; 12.00 uur Apollo vs Brazil; 13.00 uur (heren A.kl.) Natural Health Center vs Rapid Wegenbouw - Sporthal.

VOETBAL: 16.00 uur Sportboys vs Universal - Sportboys; RCS vs Atlantico - Atlantico.

DOWA-carrally: 09.30 uur start naast DOWA-gebouw, Playa, naar Club Calquetio.

BASEBALL: 14.00 (AA.kl.): AVC vs Marlboro - Elias Mansur ballpark.
*****

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS (**Palmbeach**): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

LIGA DI MARIA (**San Nicolas**): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (**donderdag**): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(**zaterdag**): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. B, E, D en F) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» (**training**): 16.00-17.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Calquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (**openingstijden**)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

JEUGDBIBLIOTHEEK
(**vakantietijd**)
geopend iedere dag van 09.00 - 12.00 / 13.30 - 21.00 uur; dindag en donderdag geopend tot 17.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.
*****

TELEARUBA
ZATERDAG: 17.00 Classical hour; 18.00 Survival; 19.00 Solid Gold; 20.00 Showtime; 21.00 Quo Vadis; 22.15 Santo Domingo invita; 22.45 CNN International hour; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.30 Body business; 18.45 CNN international hour; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold's sport show; 21.00 Telenovela: La Sombra; 22.00 Dallas; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.
*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.
*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 ds Van den Doel (crèche
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds Van den Doel.
PIEDRA PLAT: geen dienst.
SAN NICOLAS: 09.00 ds H. Hessen.
*****

President Staten trekt MEP aan oren

ORANJESTAD — In reactie op een klacht van MEP fractieleider Nelson Oduber aan de voorzitter van de Staten over het maar twintig minuten beschikbaar stellen van spreektijd in de vergadering waarin de MEP over "aanwijzingen" van corruptie wilde spreken, stelt de voorzitter van de Staten Pedro Bislip in een brief aan de heer Oduber dat hij te allen tijde bereid is in het belang van de Staten over welke materie ook een gezonde dialoog aan te gaan.

Jammer genoeg geeft uw brief geen enkel teken in die richting, aldus de Statenvoorzitter, die er aan toevoegt dat ondanks het feit dat de MEP fractie bij vele gelegenheden totaal geen respect voor de Staten- voorzitter toonde, hij in contact met de MEP fractieleider is gebleven omdat hij een gezond dialoog wenst. De wijze waarop u nu weer bij mij meent te moeten protesteren is een duidelijk teken dat ik me weer in u vergist heb, omdat ik er nu wel zeker van ben dat een dialoog zeker niet in de manier van uw optreden past. Als u en uw fractie menen dat dat goed voor is, dan is dat uw zaak. De opmerking van de heer Oduber, dat bij zijn fractie de indruk bestaat dat nu er iets verborgen moet worden de spreektijd beknot wordt, laat Staten- voorzitter Bislip geheel voor rekening van de heer Oduber en hij heeft ook totaal geen behoefte daar op te reageren.

ARUBAANS COMMENTAAR

Exit zonder exito

EIGENZINNIG, EMOTIONALITEIT en arrogantie zijn karakter- trekken die de afgetreden minister Leonard Berlinski zijn toebedacht. Zelf heeft hij in zijn verdediging herhaalde malen gesteld dat hij een dilettant was en daarom mislukte en dat zijn gebrek aan vakkennis op het terrein van economie en bedrijfsleven hem parten gespeeld heeft. Dat zal best waar zijn, maar het is toch wel erg vreemd dit soort uitspraken te horen van iemand die in de verkiezings- campagne van de daken schreeuwde dat zijn partij voor kwaliteit zou zorgen — voldoende capabele mensen beschikbaar had — in de nieuwe regering van Aruba. De bescheidenheid komt wel wat laat bij deze politicus. Als zijn verkiezings- belofte was waargemaakt, had er vanaf de start van het kabinet Eman een vakminister op de stoel van Economische zaken/Toerisme gezeten. Maar het fluweel van de ministersstoel was, zoals zo vaak, te verleidelijk en de chirurg- politicus meende toch zeer wel geschikt te zijn voor de zeer zware portefeuille van Economische zaken. Een ministerspost die zwaar is omdat de welvaart van ons eiland staat en valt met wat die minister doet en hoe hij de zaken aanpakt. Ook moest deze minister de heropening of ontmanteling van de Lago op zich nemen, het toerisme zodanig stimuleren dat de doelstelling van de regering Eman om in vijf jaar het aantal hotelkamers te verdubbelen zou worden gerealiseerd, zoeken naar diversificatie- mogelijkheden voor de eenzijdige economie en een klimaat scheppen waarin belangrijke investeerders hun geld in Aruba willen steken. In plaats van de rode loper uit te leggen voor potentiele belangrijke investeerders, behandelde Berlinski deze personen vaak onverschillig en arrogant. Zijn grootste fout was de neiging om alles alleen te doen. Hij vergat dat een ministerraad een team moet zijn.

Iedere minister heeft zijn eigen portefeuille en verantwoordelijkheid, maar een regering, en vooral een coalitie- regering die op vier partijen rust, kan niets bereiken als er niet zeer nauw samengewerkt wordt. Vooral als iemand onderkent dat hij dilettant is — en dit vele malen in de staten laat horen — zou er sterk op elkaar gesteund moeten zijn. Maar nee, Berlinski zou alles wel eens even alleen doen. Hij wilde de glorie van de politicus die de Lago heropend had. Zijn ego was groter dan zijn inzicht in het landsbelang. En daar struikelde hij uiteindelijk over. De vraag of er van de corruptieverhalen iets waar is, zullen we geheel aan de justitie moeten overlaten. Ook als er op dat punt niets aan de hand was, is er toch genoeg reden om van deze politicus afscheid te nemen als minister. Een exit zonder "exito".

Vakminister

NU HET AFTREDEN VAN minister Berlinski een feit is, zal de partij PDA een keus moeten maken: in de oppositie gaan of in de coalitie blijven en een nieuwe minister- kandidaat voordragen. Dit laatste zal de voorkeur hebben, omdat er eigenlijk geen enkele reden is voor de PDA om de coalitie te verlaten. Berlinski heeft zelf erkend dat hij de ministerspost niet aan kon en dat hij zijn politieke ambities beter kan combineren met zijn beroep als chirurg. Als er verschil van mening zou zijn geweest over de te volgen koers van de regering zou het anders zijn geweest. Maar zelfs tussen Berlinski en de andere ministers waren er op het punt van het beleid geen grote verschillen.

De PDA zal dus mee kunnen blijven doen. Wel hopen we van harte dat de PDA zal begrijpen dat die kleine partij uit eigen gelederen geen capabele opvolger voor Berlinski kan leveren en dat er dus een vakminister op Economische zaken — een uitermate zware post — moet komen. In PDA-kringen zijn de meningen daarover verdeeld maar algemeen wordt dit toch wel ingezien, daarom kan men ook namen horen van Don Mansur en Minguel Mansur. Wij kunnen dit alleen maar toejuichen. Aangenomen mag worden dat de overige coalitie- partijen een kandidatuur van een van deze economische geschoolde en in het bedrijfsleven hoog in aanzien staande heren zal steunen. Het feit dat Don Mansur ook onder een door de MEP gesteunde landsregering van de Nederlandse Antillen heeft gediend is eerder een plus- dan een minpunt. Bij verscheidene problemen kan de ervaring uit die periode een positief effect hebben. Dat deze vakminister een uitermate zware taak zal krijgen staat wel vast.

Het zou daarom de overweging waard zijn om een andere verdeling te bewerkstelligen. Zo kan het Toerisme vanwege de vele bindingen met de luchtvaart misschien wel naar minister Nisbet gaan. De Ahata dringt al enige tijd aan op een aparte minister van Toerisme, maar een combinatie met het vrij lichte ministerie van Transport lijkt ons beter dan het opvoeren van het aantal ministeries. In deze crisistijd zou dat al gauw als een onverantwoorde extra kostenpost worden gezien. Een uitbreiding van de ministersploeg zal moeten wachten tot het Aruba weer wat beter gaat. Voorlopig is het zaak om alle politieke wensen ondergeschikt te maken aan de noodzaak om het nieuwe Aruba dat ons in de verkiezingstijd werd beloofd, in de steigers te krijgen. Voorlopig betekent dat in ieder geval: een vakminister op Economische zaken.

Precedent

MEP-secretaris ontevreden over oplossing King Casino

ORANJESTAD — In een verklaring namens de MEP, vraagt algemeen secretaris, Nelson Oduber, zich af wie nu had kunnen denken dat het volk moet gaan betalen voor de oplossing van het conflict tussen Aruba Real Estate (ARE) en de werknemers van het King International Casino.

Wij hebben vernomen — aldus Oduber — dat de regering zich garant zou hebben gesteld voor f.500.000,-, terwijl in de Staten de minister van Financiën verklaarde dat de regering de ARE een lening verschafte van f.800.000,-, die terugbetaald moet worden in 7 jaar tegen 6 procent interest. Volgens Oduber moeten de lokale banken er wel bezorgd over zijn dat de regering een lening- verstrekkend instituut is geworden dat leningen geeft tegen met de grond gelijke interest. Voorts dat Aruba Real Estate 20 miljoen dollar aan eigendommen heeft en bij welke bank ook een lening van f.800.000,- kan krijgen.

Oduber stelt verder dat de regering van Aruba oplossingen koopt op kosten van het volk en zegt in dezelfde adem te hopen dat alle op Aruba gevestigde bedrijven die in moeilijkheden komen door dit precedent, recht zullen hebben op een soortgelijke behandeling.

Amerikaans Consulaat op Aruba?

ORANJESTAD — De fractieleider van de Arubaanse Volkspartij, in de Staten van Aruba, heeft in een telegram aan de Amerikaanse consul generaal op Curaçao gelukwensen aangeboden met de viering van de onafhankelijkheids- dag van de Verenigde Staten. De beste wensen worden gegeven voor de toekomst met het verzoek deze aan de Amerikaanse regering te willen overbrengen. De heer Gonzalez spreekt tot slot van zijn telegram de verwachting uit dat Aruba volgend jaar de vierde juli in een Amerikaans consulaat op Aruba zal kunnen vieren.

ORANJESTAD — [illegible] gouverneur F.B. Tromp legde drs B.C.G. Dirven (zie foto) de eed af. Hij is werkzaam als apotheker in een van de botica's op Aruba.

Geslaagden

WILLEMSTAD — Aan de Nilla Pinto Huishoudschool zijn aan de LHNO 39 leerlingen geslaagd en 2 afgewezen. Voor de opleiding kantoor- administratie en winkel- praktijk zijn 15 leerlingen geslaagd en 1 leerling afgewezen. De geslaagden zijn:

LHNO III: Nigma Angela, Sharlene Asjes, Christina Carty, Sithiën Elisabeth, Jean Marie Gregorio, Joyceline Malacia Eserline Maria, Shernaida Martina, Shalimona Martis, Nigaima Mercera, Delfina Philips, Angela Pieter, Esther Prudencia, Michella Solassa, Carline Torres, Shamine Woods, Surenda Anstacia, Audrey Belioso, Marine Brunken, Yoelle Louisa, Marisol Malacia, Mayrice Martis, Lilian Rib, Carla Rosaria, Zulaika Tweeboom, Menuria Zevenhuizen, Shirley Redan, Erica Adamus, Yolanda Antersijn, Miushka van Eiter, Patricia Evans, Tamara Frans, Noranda Francisca, Bertha Koeks, Marushka Martina, Jessica Martina, Meredith Mercera, Morena Ocalia, Indra Tuitt.

Kantoor- administratie en Winkel- praktijk: Sonaida Abath, Giadeline Alexander, Esther Allee, Geraldine Constancia, Charlotte Helmijr, Felicia Heyliger, Laurine Inees, Mirla Kroon, Verosatie Leer, Everette Macela, Liz-Marie Maia, Karen Racherds, Erica Stefania, Chermine Sumter, Velma Windefelde.

WILLEMSTAD — Drs Stanley Lamp, waarnemend Directeur van het Departement van Onderwijs, heeft aan de geslaagden van de Alliance Française de diploma's uitgereikt. Dit geschiedde in de bibliotheek van de vereniging. Bij deze gelegenheid werd aan de best geslaagden voor Frans, middelbare scholieren door de Alliance een boek overhandigd.

De uitslagen van de examens waren als volgt:

Première degré (basiskennis): Sybil Bakmeyer, Germaine Bernadina, Yolanda Chang, Poonam Daryanani, Sharine Diaz, Shirley Eliza, Edith Emerenciana, Selsira Magdala Everts, Nila Ignacio, Natalie Lissenburg, Jacqueline de Palm, Ancela Regales, Maria Rojer, Vanessa Strick, Roxanne de Waal, Grace Wefer, Eritza Albert en Maurice de la Court.

Deuxième degré intermédiaire: Helen Albert-Jansen, Edith Emerenciana, Désirée Flores, Petronilia Girigoria, Iona Harrigan, Rosa Imperator, Margo Malone, Nathalie Meulens, Magda Murray, Maria Rojer, Soeyin Sou You Chang, Elsa Tweed- Peterson, Valentine Vermeulen, Joke Zeydel, Jeannine Zeydel, Constance de Vries, Eritza Albert, Guido Bracelly, Leslie Brug, Luis Faneyte en Willem Veger.

Deuxieme degré complet: Carmen Bolivar, Lilian Colina, Judith Croes, Sonja Cruger, Rachel Everts, Bigail Falbru, Désirée Flores, Ligia Hurtado, Idyswinda Martiena, Rita Morjaen, Antonia Schnog, Jantine Vegter, Valentine Vermeulen, Joke Zeydel, Jeannine Zeydel, Felix Buntin, Luis Faneyte, Marius Gerrits, Domingo Poulo.

ZAKENVARIA

CAROLINE'S MINI BOUTIQUE heeft een succesvolle modeshow gehouden in het Princess Beach Hotel. Op de foto een van de sportieve modellen, die Caroline's's Mini Boutique speciaal voor de vakantieperiode heeft ingekocht. Ook werd een grote variëteit aan moderne accessoires, schoenen, parfums, cosmetica en lingerie tentoongesteld. Iedere twee maanden ontvangt Caroline's die gelegen is aan de Druifweg 36 een nieuwe collectie kleding.



Venezolaanse barkjes dreigen weg te blijven

Minister gedwongen om import van fruit alsnog toe te staan

WILLEMSTAD — Minister De Castro heeft reeds minder dan een week na het ingaan van de protectie- maatregelen, ontheffing moeten verlenen voor de import van fruit omdat de lokale productie niet in de behoefte voorziet en Venezolaanse schepen dreigden niet langer te komen.

Al snel na het ingaan van een import- verbod op patia's, papaya's, meloen, mango's, mispel, pinda's en tomaten bleek dat de lokale landbouw- cooperatie KOPAC niet aan de vraag naar deze producten kon voldoen. De importeurs van fruit, de kapiteins van Venezolaanse schepen die hier met fruit komen en de agenten van die schepen, besloten een commissie te vormen om hun bezwaren tegen de maatregel kenbaar te maken bij het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid. Daar werd echter op zeer arrogante wijze het advies gegeven om maar naar de pers te gaan, zo verklaarde de importeur Rudy Plaate vanmorgen. Besloten werd toen een gesprek aan te vragen met de Venezolaanse consul Luis Ochoa Terán, aangezien een groot deel van het fruit dat niet meer geimporteerd mag worden afkomstig is van Venezuela en hier met Venezolaanse schepen en boten komt. De Venezolaanse consul zei zich niet met de interne politiek van de regering te kunnen bemoeien, maar besloot nadat de Venezolaanse kapiteins dreigden Curacao niet meer aan te doen toch enige telefoontjes te plegen.

Of het daardoor kwam weet Plaate niet, maar vlak daarna kreeg men te horen dat de minister ontheffing gegeven had voor het import- verbod van fruit. Hiermee zijn de problemen volgens Plaate echter nog geenzins opgelost. Ten eerste hebben verschillende importeurs zoals hijzelf niet op tijd hun bestellingen in de VS kunnen plaatsen, waardoor zij volgende week met een schaarste zitten. Daarnaast is het zo dat de vergunning voor het importeren nu slechts voor een week aan elke importeur gegeven wordt, waardoor het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid straks overstelpd gaat worden met werk. Grootste probleem is echter dat een groot aantal kleine kooplui niet ingeschreven staan bij de Kamer van Koophandel en daardoor geen vergunning kunnen krijgen. Zij kopen fruit bij Venezolaanse scheepjes die het zonder bestelling brengen, volgens het systeem van vraag en aanbod. Ook de barkjes die aan de kade aan particulieren verkopen zouden dat volgens de nieuwe wet niet langer met deze producten moegen doen.

Volgens Plaate is de markt in de stad voor 70 procent afhankelijk van het aanbod van Venezolaanse schepen, die zonder bestelling het fruit hier brengen en verkopen. Zo zijn er volgens hem zo'n 500 mensen die voor hun dagelijks brood afhankelijk zijn voor de verkoop van pinda's en producten die met pinda's gemaakt worden. Hij begrijpt dan ook niet hoe de regering dit op de lijst kan zetten als pinda's hier nauwelijks geproduceerd worden. Importeurs met enige ervaring komen wel uit het geharrewar met vergunningen en dergelijke, maar de kleine man wordt enorm benadeeld, zo zei hij. Het is in feite zelfs zo dat de overheid volgens hem een monopolie schept voor importeurs die wel staan ingeschreven en weten hoe zij aan een import- vergunning moeten komen, terwijl de kleine man ten onder gaat. Plaate verwacht een regelrechte chaos indien de douane de regels werkelijk gaat toepassen. Als de Venezolaanse schepen dan met fruit binnenkomen zullen allerlei facturen moeten worden gecontroleerd, terwijl er vroeger sprake was van een vrije handel, en zal de douane het niet aankunnen.

Een en ander zou er toe kunnen leiden dat de barkjes die normaal langs de kade hun vruchten verkopen niet langer komen. Men heeft reeds laten weten dat zonder de produkten die niet geimporteerd mogen worden het niet haalbaar is om hier te komen. Daarnaast is de ook de lokale landbouw door de maatregel benadeeld volgens Plaate. De KOPAK kan immers niet aan de vraag voldoen die de verkoopcentrale van lokale landbouw- produkten te verwerken krijgt. Hierdoor verliest de lokale landbouw aan credibiliteit, terwijl men er niets aan kan doen. Volgens Plaate heeft De Castro totaal geen informatie ingewonnen over hetgeen geproduceerd wordt voordat hij besloot de maatregelen te nemen. Ook KOPAK zelf had naar zijn mening liever tijd gehad om de productie beter voor te bereiden. Hij vindt het onbegrijpelijk dat op ondoordachte wijze een maatregel genomen wordt die desastreuze gevolgen kan hebben, zonder dat degene die het moet beschermen er volgens hem profijt van kan trekken.

MOSKOU / PEKING — Het SU partijblad Pravda heeft de Chinese communistische partij uitbundig lof toegezwaaid en geschreven dat de tijd rijp is voor een verbetering van de SU-Chinese betrekkingen. Dit gebeurde in een artikel ter gelegenheid van de 65e verjaardag van de Chinese communistische partij. In het begin van de jaren zestig kwam het tot een breuk tussen de vroegere bondgenoten, maar sinds 1982 is er weer sprake van een zekere toenadering vooral op het gebied van de onderlinge handel. Maar China heeft drie eisen gesteld voor een werkelijke verbetering van de betrekkingen: vermindering van de SU troepen langs de Chinees- Russische grens, terugtrekking van het SU-leger uit Afghanistan en beëindiging van de steun van Moskou voor de Vietnamese bemoeienis met Kampuchea.

Vakantieboek van PNA op de markt

WILLEMSTAD— De padvindsters van de Nederlandse Antillen hebben een vakantieboek voor kinderen op de markt gebracht. Het boek is niet speciaal bedoeld voor kabouters en padvindsters maar voor alle kinderen die van liedjes, verhalen, spelletjes en handenarbeid houden. De tekst in het boek is in het Nederlands en het Papiamentu. De boeken zijn verkrijgbaar bij Geoffrey's Gym en bij de boekhandels St Maria, Augustinus, Salas, Van Dorp- Eddine en Mensing.

Politieke gevangenen door Cuba vrijgelaten

HAVANA — Cuba heeft de laatste maanden verschillende politieke gevangenen vrijgelaten. Eind mei gebeurde dit met 55 van hen. Eerder in mei hadden al 27 andere politieke gevangenen hun vrijheid herkregen door persoonlijke bemoeienis van de Franse oceaan- vorser Jacques- Yves Cousteau die voor hen bij president Fidel Castro had gepleit. Begin juni werd de zestigjarige Ricardo Montero Duque in vrijheid gesteld die sinds de Varkensbaai- inval van 1961 gevangen had gezeten. Deze vrijlatingen brengt men in verband met het binnenkort te heropenen overleg over het Migratie- akkoord tussen Cuba en de Verenigde Staten. Dit akkoord werd vlak na de aanvaarding ervan door beide landen door Cuba opgeschort uit protest tegen de aanvang van de uitzendingen van Radio Marti, een Voice of America- zender, welke speciaal gericht is op Cuba.

WILLEMSTAD — De Amerikaanse Consul Thomas Coony gaf gisteravond een receptie ter viering van de 210de herdenking van de Dag van de Onafhankelijkheid van de Verenigde Staten. Dit feit werd gisteren zoals gebruikelijk ook in alle Staten van Amerika gevierd, hetgeen dit jaar in verband met de 100ste verjaardag van "Lady Liberty" extra groots is aangepakt met onder andere een prachtig schouwspel van vuurwerk waarvan de Curaçaose bevolking via een "live- uitzending" gisteravond ook kon genieten.

Op de receptie in het Roosevelt House gisteravond werd uiteraard geen vuurwerk afgestoken, de stemming was er daar echter niet minder door. Op de foto: de Amerikaanse consul in gesprek met minister Jopie Abraham en premier Don Martina.

WASHINGTON — De directeur van het IMF, Jacques de Larosière, gelooft dat de rentetarieven in de wereld verder zullen dalen. Dit heeft de IMF-topman vrijdag gezegd tijdens de vergadering van de economische en sociale raad van de VN in Genève.

Poging dood door schuld

FORT LAUERDALE — Kelly Dobbine kreeg nul op het rekest waar hij vroeg om vrijlating onder borgtocht. Hij zit in de gevangenis van Fort Lauerdale vast omdat hij in strijd met de hem indertijd verleende voorwaardelijke invrijheidsstelling had gehandeld nadat hij een deel van zijn straf had uitgezeten voor diefstal onder verzwarende omstandigheden, hem opgelegd in 1982. Hij moest zich ditmaal echter verantwoorden voor poging tot doodslag. Deze poging werd geconstrueerd uit het feit dat hij een gevangenisbewaker in zijn hand had gebeten toen deze hem in het gerechtsgebouw wilde overbrengen. Omdat hij echter drager is van het AIDS- virus werd zijn bijterij omschreven als dood door schuld, omdat de gevangenbewaarder nu ook kans zou lopen de ziekte op te doen.

Zes doden, tientallen gewonden, honderden arrestanten

Protest in Chili in bloed gesmoord

SANTIAGO — De twee dagen van nationale staking in Chili uit protest tegen het militaire bewind hebben zeker zes doden en ongeveer veertig gewonden geeist; er werden zo'n zeshonderd mensen gearresteerd en ook werden er 75 bomaanslagen genoteerd. Dit alles ondanks de oproep van kerkelijke zijde om zich van geweld te onthouden. Aan de overheid werd dit verzoek voorgehouden omdat geweld alleen maar meer geweld oproept.

Op de tweede stakingsdag vielen er evenals op de eerste dag van actie drie doden. Zij werden allen het slachtoffer van kogels. Ook op deze dag vielen er gewonden. Aan politiezijde waren dat er vijf.

Tot de staking was opgeroepen door de Nationale assemblee van burgers, waarin sociale groeperingen die zich tegen het huidige militaire bewind verzetten zich hebben gegroepeerd. In de voorgaande weken heeft men uiteenlopende acties van burgerlijke ongehoorzaamheid gehouden. Een voorlopige bekroning van dit verzet zou de algemene staking van 48 uur moeten worden welke woensdag begon. De eerste stakingsdag begon al meteen chaotisch doordat veel buseigenaren hun voertuig in de garage hielden zodat het openbare vervoer voor een groot deel wegviel. Overal in de hoofdstad werden betogingen gehouden tegen het bewind van president generaal Augusto Pinochet. Er werden ook verschillende bomaanslagen gepleegd en er deden zich ook schietpartijen voor. Bij dit geweld vielen de doden en gewonden. In antwoord op de betogingen en protesten stuurde Pinochet meer militairen naar de hoofdstad om de politie te assisteren bij het neerslaan van het verzet.

In arbeiderswijken zag men weer zoals te doen gebruikelijk is geworden bij protestdagen in Chili politie en soldaten op straat patrouilleren. Daar waren barricaden opgericht en kuilen gegraven om zich tegen een militair ingrijpen te verzetten. De schietgrage soldaten schoten in één geval zeker op betogers en doodden daarbij een dertienjarig meisje. Nadia Funtres Concha verliet haar ouderlijke woning om brood te gaan kopen in de zuidoostelijke wijk Los Copihues in de hoofdstad. Kogels uit geweren van de militairen maakten een eind aan haar jeugdige leven. Elders kwamen twee mannen om maar daarbij is niet bekend door wie zij werden gedood. Om drie uur 's nachts werd een 21 jarige man gedood toen hij een familiefeestje verliet. Op dat ogenblik gold de avondklok, zo vertelde een parochiegeestelijke. In de arbeiderswijk Victoria kwam een vijf jaar oudere man door kogels om het leven. De parochiepriester aldaar zei dat men niet had kunnen achterhalen wie er geschoten had. Dit gebeurde vlak na middernacht. In deze wijk Victoria zijn bij vroegere protestdagen wel meer mensen omgekomen door het militaire geweld. De bevolking van deze buurt is erg militant.

In het centrum van Santiago ontplofte een bom waarbij zeven gewonden vielen. Er werden elders ook nog zo'n vijf bomaanslagen gepleegd. Het is niet bekend wie daarvoor verantwoordelijk zijn, maar hoogstwaarschijnlijk is dat de uiterst linkse oppositie. De berichten over het geweld spreken elkaar vaak tegen. In een officiele verklaring werd gezegd dat twee achttienjarigen gewond waren geraakt bij het ontploffen van een bom. Zij hadden daarbij brandwonden opgelopen, zo is de officiele versie. Ooggetuigen echter zeggen dat de jongelui pas gewond geraakt zijn toen zij in handen van de politie en het leger vielen door wie zij zouden zijn mishandeld. Er werden ook de nodige arrestaties verricht. Zo werd de voorzitter van het college van hoogleraren, prof. Osvaldo Verdugo, opgepakt. Ook werden journalisten gearresteerd.

De Nationale assemblee zegt ongeveer vier miljoen arbeiders te vertegenwoordigen. Dit zou betekenen dat één- derde deel van alle werknemers daarbij betrokken is. De staking was mede bedoeld om te zien met «hoevelen we zijn», zoals Assemblee- voorzitter Juan Luis Gonzales het formuleerde. De meeste bedrijven in het centrum van Santiago hielden woensdagmorgen aanvankelijk hun poorten geopend maar later op de dag gingen er steeds meer zaken dicht. Tegen de middag was dit het geval met 95 procent van de zaken, aldus een leidinggevende figuur in deze sector, Jaime Perez. De bankinstellingen bleven over het algemeen geopend, maar er was geen publiek op de been. In steden in het binnenland werd woensdag ook gedemonstreerd. Over het algemeen waren daar het openbaar vervoer en het onderwijs op een laag pitje gezet. In Valparaiso werden ook arrestaties verricht. Opmerkelijk was echter wel dat de mijnwerkers in de kopermijnen niet aan de staking deelnamen.

Al bij al betekende de eerste stakingsdag dat de Chileense bevolking eigenlijk voor het eerst massaal een duidelijk Nee zei tegen de militaire dictatuur. De deelname aan de acties was namelijk zeer groot. Dit was niet alleen het geval in Santiago, maar ook elders zoals in Valparaiso en Concepcion was dit het geval. Het feit alleen al dat er in totaal zo'n driehonderd arrestaties zijn verricht duidt daar op. Ook blijkt uit de regeringsplannen om de negen bestuurders van de Assemblee te gaan vervolgen dat men de zaak hoog opneemt. Men wil hen verantwoordelijk stellen voor de staking, een daad welke illegaal is. Ook wil men de schuld van de doden en gewonden hen in de schoenen schuiven. Eveneens erkende de militaire overheid de ernst van de staking doordat vier radiostations welke ook berichten van de oppositie omroepen een nieuwsstop kregen opgelegd. Zij mogen geen berichten verspreiden over de staking of over de demonstraties. Tot de door zo'n nieuwsstop getroffen zenders behoort ook de zender van de katholieke kerk.

Op de tweede stakingsdag probeerde het militaire bewind de actie te breken door het inzetten van militair personeel voor het openbaar vervoer. Desondanks vertoonde de hoofdstad Santiago ook donderdag het beeld van woensdag: stille straten zonder veel publiek en met weinig openbaar vervoer. Er waren wel meer kleine zaken en winkels open maar er waren nagenoeg geen klanten. De Assemblee had opgeroepen tot het thuis houden van de kinderen van de scholen en had ook de volwassenen gevraagd thuis te blijven.

Zwaar gewapende soldaten posteerden zich in de arbeiderswijken en op strategische punten. De gouverneur van de hoofdstad, generaal Osvaldo Hernandez, maakte een rondrit door de arbeiderswijk Victoria, waar het op protestdagen vaak erg roerig is. Na afloop stelde hij tegenover de pers vast dat alles onder controle was. Volgens de ondernemers was de situatie nagenoeg normaal. In de fabrieken werd een absenteisme van vijftien procent gemeld. Er werd ook gisteren een aantal tegenstanders van het militaire regiem aangehouden.

Het aartsbisdom Santiago gaf een verklaring uit waarin op het leger een beroep werd gedaan niet meer geweld op te roepen. Verwezen werd naar de incidenten van woensdag toen er drie doden en een onbekend aantal gewonden zijn gevallen. Politie en leger moeten de spiraal van geweld niet in werking stellen, aldus de aartsbisschoppelijke oproep. Verder werd geklaagd over de perscensuur als gevolg waarvan het katholieke radiostation geen berichten over de staking en over de rellen mag omroepen.

Hoogstwaarschijnlijk door de militaire vleugel van de verboden Communistische partij werden de meeste bomaanslagen gepleegd. Onder meer de stroomvoorziening was daarbij een geliefd doelwit. Op de tweede stakingsdag kwamen een negentienjarige student in La Legua, een even oude jongeman in de wijk Vicuna Mackenna en een twintigjarige jongeman in de wijk Conchali om bij schietpartijen. Volgens een geestelijke is de student dodelijk getroffen door de ordetroepen toen deze de wijk waar hij zich bevond binnentrokken. Over de omstandigheden waaronder de beide andere jongemannen omkwamen is nog niet veel bekend.

Johannes Paulus II staat achter strijd indianen en negers

Paus: Arbeiders moeten sociale leer van katholieke kerk kennen

BOGOTA — De arbeiders moeten zich beter op de hoogte stellen van de sociale leer van de katholieke kerk. Deze sluit de Marxistische klasseleer uit omdat een dergelijk standpunt vreemd is aan het Evangelie, zo hield paus Johannes Paulus II voor aan een menigte van honderdduizenden arbeiders in de Colombiaanse hoofdstad. In het Maria- oord Chiquinquira werd de paus een groots onthaal geboden door een publiek dat voor een flink deel uit indianen en campesinos bestond.

De katholieke sociale leer inspireert tot een christelijke aanpak van de «nobele strijd voor rechtvaardigheid», aldus de paus. De Marxistische klassestrijd leidt echter tot een nieuwe vorm van slavernij en moet daarom afgewezen worden. De paus toonde zich ook zeer bezorgd over het probleem van de werkloosheid, een kwaal welke zich in meerdere of mindere mate overal in de Latijnsamerikaanse gemeenschap voordoet. In Colombia gaat het volgens de officiele cijfers om veertien procent van het arbeidspotentieel. Op het platteland leidt de werkloosheid tot de exodus naar de grote steden waar men te kampen krijgt met gebrek aan huisvesting, aan behoorlijk onderwijs, gezondheidszorg en werkgelegenheid, zodat de werkloosheid er nog groter wordt. Ik hoef U niet te zeggen hoe ik me nabij voel bij Uw vreugden en Uw bedroefdheid. Ik ben ten diepste bewogen door deze moeilijke situatie welke te maken heeft met een serie van factoren welke weer van doen hebben met het complexe probleem van de mondiale werkgelegenheid. In zijn toespraak legde de paus er de nadruk nog op dat men bij het beheer van de goederen der schepping niemand, maar dan ook niemand mag uitsluiten van de toegang tot die goederen. God heeft de mens een universele opdracht gegeven, aldus de paus. Deze noemde de arbeid ook een «morele behoefte» welke verder gaat dan de mogelijkheid om zich door arbeid in leven te houden. Arbeid heeft te maken met de scheppende activiteit van de mens en is een recht waarvan de uitvoering hem in staat stelt zich te perfectioneren.

De paus bracht ook een bezoek aan de in 1983 bij een aardbeving gedeeltelijk vernielde stad Popayan in het westen van Colombia. Het is in dit gebied ook dat de guerrilla nog het meest actief is. De paus zei er behoefte aan te hebben allen te troosten die lijden onder het natuurgeweld. De stad werd indertijd voor de helft vernield en nog steeds wonen er 35.000 mensen in tentenkampen. Het herstelwerk vordert er erg langzaam. Slachtoffers van de aardbeving hadden de paus gevraagd zijn invloed uit te oefenen om de werkzaamheden te versnellen en voor verbetering van de economische en sociale begeleiding der slachtoffers. Ook in Popayan evenals eerder in Tumaco herhaalde de paus dat het opnemen van de wapens om zijn doel te bereiken geen oplossing brengt.

De strijd voor zijn culturele erkenning in onder meer zijn eigen taal, van de eigen gewoonten en levensstijl is een goede zaak als het maar niet met de wapens in de hand gebeurt. Ook stelde de paus zich op achter de klachten van de kleurlingen en negers die in dit deel van Colombia wonen. De kerk steunt Uw legitieme aanspraken op eigendom, arbeid, onderwijs en deelname aan het openbare leven, zo verzekerde de paus. Een groot deel van de bevolking van Tumaco en omgeving is afstammeling van vroegere slaven die werden uitgebuit voor het werk in de goudmijnen. De kerk mag niet zwijgen of zich passief opstellen bij de ten achterstelling van zoveel mensen. Hier ook maakte de paus kennis met de missionerende kerk in Colombia, waar veel niet- Colombiaanse priesters en religieuzen zich inzetten in dit erg verlaten gebied. De evangelisatie van de indianen, aldus de paus, betekent een verrijking van de hele katholieke kerk.

Eveneens werd het Maria- heiligdom Chiquinquira bezocht. Daar had de politie handen vol werk om alle belangstellenden op wapenbezit te controleren. Daarbij werden op een paar blokken van een straat waar de paus zou voorbijgaan nog een paar machetes in beslag genomen. Maar ook flessen werden afgepakt en kleinere messen. Het enthousiasme van de menigte was er niet minder om toen men de paus zag. Het publiek bestond er voornamelijk uit campesinos met hun traditionele grote hoeden op en uit indianen in hun kleurrijke kledij. Voor tweehonderd kinderen was het de dag van hun leven. Zij mochten de paus met een regen van bloemen begroeten waarmee zij de popemobiel bedolven. Een groot deel van de menigte welke er op de been was bestond uit landarbeiders. In deze plaats wordt Maria, afgebeeld als een indiaans meisje, als de Koningin van de Vrede vereerd. Niet alleen uit Colombia maar ook uit Venezuela, Ecuador en Peru komen er de pelgrims naar toe. De Madonna van Chiquinquira is de patrones van Colombia. De paus heeft in deze plaats bijzondere aandacht besteed aan de vaak vergeten positie van de landbouwarbeiders. Hij beklemtoonde het recht van deze campesinos op een stuk eigen grond. Hij klaagde er ook de uitbuiting waarvan zij vaak het slachtoffer worden in krachtige termen aan.

"DROOM-FINALE" OP WIMBLEDON WORDT WERKELIJKHEID

Lendl met de meeste moeite naar de finale

Becker als favoriet in de finale tegen de Joegoslaaf Ivan Lendl

LONDEN — Ken Rosewall had destijds zeventien jaar nodig om een miljoen pond bij elkaar te slaan, Bjørn Borg deed het in zeventien maanden, Boris Becker in zeventien dagen en bovendien gebruikte hij vorige maand zeven seconden voor het ondertekenen van een sponsorcontract dat hem op termijn minstens tien miljoen gulden opbrengt. Wat voor krankzinnige ontwikkeling zal zich voordoen, nu de 'droomfinale' tussen Ivan Lendl en Boris Becker een feit is, laat zich slechts raden.

Voor het eerst in zijn carrière bereikte Ivan Lendl, ondanks zijn nog altijd beperkte mogelijkheden op gras, de finale van het honderdste Wimbledontoernooi door een overwinning op Slobodan Zivojinovic (6-2, 6-7 (4-7), 6-3, 6-7 (1-7), 6-4).

Boris becker stapt na het zware geschut, waarmee hij publiekslieveling Henri Leconte tot overgave dwong (6-2, 6-4, 6-7, 6-3) als favoriet de finale binnen. Tot genoegen ongetwijfeld van Ion Tiriac, die in de gastenhoek van het Centrecourt overuren maakte, omdat hij met drie van de vier halve finalisten te maken heeft. De enkele jaren geleden overleden Harry Hopman verkeerde zeventien jaar geleden in een vergelijkbare situatie. Hij was de man die Laver, Newcombe en Roche tot tennissers van wereldformaat kneedde.

Of Ion Tiriac een soortgelijk aandeel heeft gehad in de ontwikkeling van Henri Leconte, Boris Becker en Slobodan Zivojinovic mag twijfelachtig heten. Wel in hun verdiensten: tien procent van de prijzen en dertig procent van de sponsorgelden. Het aardige is dat Tony Roche, een van de drie Australiërs, die Hopman in 1969 in de halve finales bracht, wel kan bogen op enige inbreng op het technisch vlak. Hij is degene, die Lendl het service- volleyspel heeft bijgebracht. Voorzover de natuurlijke talenten van de Joegoslaaf reiken.

Lendl heeft in dit toernooi met zijn tegenstanders zelfs nog meer geluk gehad dan Becker. Desondanks had hij in de achtste en kwart finales de grootste moeite. Tegen Matt Anger, toch nauwelijks een grasspeler van enige naam, had hij drie tiebreaks nodig. Tegen Tim Mayotte werd het 9-7 in de vijfde set.

Voor de uitschakeling van Zivojinovic, de enige ongeplaatste speler van de laatste vier, was de onvrijwillige medewerking van een lijnrechter een hele hulp. Een zichtfout voorkwam, dat Lendls service bij 3-3 in de vierde set gebroken werd. Zivojinovic hervatte de partij pas nadat referee Alan Mills de baan was opgekomen. De 1 meter 98 lange Joegoslaaf zaaide met zijn service nogal wat onrust in de Tsjechoslowaakse gelederen. Met verwilderde ogen protesteerde Lendl tegen elke dubieuze beslissing. Bobo laat de bal met zo mogelijk nog meer snelheid van zijn racket vertrekken dan Becker doet. Hij is de enige, die zich met één hand twaalf keer kan optrekken. Boris Becker komt niet verder dan driemaal. Maar halverwege de vijfde set gebeurde dan toch, waarop het wachten was. Zivojinovic verslapte even en Lendl was na drieëneenhalf uur nog goed genoeg bij zinnen om door te stoten naar het doel, dat hij zich al jaren heeft gesteld.

Niemand kan ontkennen, dat Boris Becker vrijdag veruit de meerdere was van Henri Leconte. Het blijkt wel uit de score: 6-2, 6-4, 6-7 (4-7), 6-3. Ook de Fransman zelf erkende: "Op deze baan kan niemand Becker verslaan. Vorig jaar zeiden ze dat hij geluk had gehad. Nu denk ik daar anders over."

Toch moest er een dubieuze beslissing van de man op de servicelijn aan te pas komen om de tegenstand van de Fransman te breken. Het gebeurde in de vierde game van de vierde set met Leconte aan service. Met massale steun van het publiek had de Fransman zich opgewerkt tot de gelijkwaardige van het achttienjarige service-kanon aan de overkant. Hij had zelfs ondanks twee aces van de Westduitser de tiebreak van de derde set op zijn naam gebracht. Eindelijk liep zijn eigen service: 30-0 en een knal van een ace voor 40-0. Op dat moment voelde de lijnrechter zich geroepen om de taak van het niet reagerend elektronisch oog over te nemen. Becker was al op weg naar de andere helft, toen het 'out' hem terug riep. Vanaf dat moment gingen de zaken razendsnel. Met een snelle reactie tikte Becker de bal na de tweede service in de hoek. Een netbal en weer een bal op de lijn, waarna de beduusde Leconte een dubbele fout produceerde. Becker had de enige doorbraak, die er werkelijk toe deed. Zijn niet te stuiten service deed de rest.

Vreemd dat een ace meer of minder alle verschil uitmaakte. Becker sloeg er per slot van rekening dertien en Leconte (de omstreden beslissing niet meegerekend) elf. Henri Leconte probeerde tussen het inslaan van de gele projectielen op het groene gras op zijn 23e verjaardag het grimmige sfeer te verdrijven met wat grapjes. Zo stelde de Franse komiek zijn racket ter beschikking toen vanuit het publiek een stem eraan herinnerde dat hij zijn eerste service moest inslaan.

Desondanks was het wat Becker betrof eerder een Frans-Duitse oorlog dan een tennispartij. Zijn service was voor Leconte volstrekt onhoudbaar. In de eerste set maakte de Fransman slechts vijf punten tegen de opslag, waarvan hem er drie door dubbele fouten in de schoot werden geworpen. Pas aan het eind van de derde set kwam hij voor het eerst op deuce. En direct erna op setpoint, toen Becker even de bal te laag opgooide. Met een spectaculaire duik herstelde Becker de schade. Het was er een van dezelfde soort, die de titelhouder als jochie van vijf maakte, toen hij zijn eerste tennisles kreeg.

Districtstrainer Breskvar herinnert zich: "Ik kon mijn ogen niet geloven. Het kereltje tegenover me buitelde als een waanzinnige over het gravel. Na drie slagen bloedde hij aan knieën en armen. Voordat we echt aan tennissen toekwamen, heb ik hem eerst geleerd hoe hij moest vallen." Die fanatieke instelling en het vermogen om alles te geven, als het er op aankomt, zijn nog altijd de kwaliteitskenmerken van Boris Becker. "De overwinning op Pernfors heeft me vertrouwen gegeven", aldus de Westduitser. "Lendl mag dan de beste speler ter wereld zijn, met mijn service en op deze (gras)baan kan ik iedereen aan."



... Ivan Lendl: met enige moeite naar de finale ...



LONDEN — Zal Boris 'boem-boem' Becker er morgen in slagen voor de tweede achtereenvolgende maal het kampioenschap van Wimbledon te winnen? De 18-jarige Westduitser bereikte de finale van Wimbledon in ieder geval gemakkelijker dan zijn tegenstander van morgen, Ivan Lendl, en is daardoor licht favoriet.

Op de foto de toen nog 17-jarige Becker die triomfantelijk zijn trofee omhoog houdt na het behalen van zijn eerste Wimbledon-kampioenschap.

Geen van de Nederlandse clubs 'geplaatst' voor E-Cup

ZüRICH — De Europese voetbalunie heeft de 127 clubs bekend gemaakt, die deelnemen aan de drie Europese bekertoernooien. Lichtenstein heeft zich terug getrokken. De Engelse ploegen zijn ook dit seizoen weer uitgesloten.

Voor het toernooi der landskampioenen heeft Wales geen vertegenwoordiger ingeschreven. Dat betekent, dat in de Europa cup 1 er van de 31 ingeschreven ploegen in de eerste ronde, waarvoor volgende week donderdag de loting plaats vindt, één een 'bye' heeft. Bij de bekerwinnaars bedraagt het aantal clubs wel 32. Voor de Uefa cup zijn 64 ploegen toegelaten.

Geen van de Nederlandse vertegenwoordigende teams PSV (landskampoioen), Ajax (bekerwinnaar), Feijenoord en FC Groningen (beide Uefa cup), heeft de status van geplaatst elftal. In het toernooi om de Europa cup voor landskampioenen zijn negen ploegen geplaatst:

Bayern Munchen, Austria Wien, Anderlecht, Real Madrid, Panathinaikos, Juventus, Porto, Steaua Boekarest en Dinamo Kiev.

Bij de bekerwinnaars zijn dat er zes:

Rapid Wien, Aberdeen, Bordeaux, AS Roma, Benfica en Dinamo Boekarest.

In het Uefa-toernooi tenslotte hebben twaalf ploegen een beschermde rol bij de loting:

Uerdingen, Standard Luik, Dundee United, Barcelona, Atletico Madrid, Inter Milan, Widzew Lodz, Uni Craiova, IFK Goteburg, Dukla Praag, Hajduk Split en Sredets Sofia.

Schorsing van Portugese WK-voetballers roept erg veel reacties op

LISSABON — De levenslange schorsing van acht spelers uit de nationale selectie heeft de Portugese voetbalbond hevige kritiek opgeleverd van politici. Het octet werd woensdag door de bond definitief uitgesloten van een plaats in het nationale team na de problemen op het WK in Mexico.

De financiële vergoedingen en de weigering van de bond daarover te praten, waren de grote geschilpunten. De bond reageerde na de terugkeer van de selectie door de aanstichters van de revolte te schorsen.

Tijdens een zitting van het Portugese parlement, kreeg het besluit van de bond kritiek van alle partijen. De communistische afgevaardigde Jorge Lemos vond dat de spelers, 'gewone arbeiders', als vuilnis waren behandeld. De socialist Manuel Allegre vond dat de beslissing van de bond inging tegen de fundamentele rechten van de inwoners zoals die in de grondwet zijn vastgelegd. Hij stelde voor een commissie in te stellen om te onderzoeken of de schorsing niet in strijd is met de wet. Een afgevaardigde van de sociaaldemocraten bekritiseerde de maatregel van de bond evenzeer, maar wees er wel op dat in deze beide partijen schuld hebben.

Manuel Bento, aanvoerder en woordvoerder van de ploeg in Mexico, die door een blessure al snel was uitgeschakeld, verdedigde zijn handelen bij de wereldtitelstrijd. "Ik deed daar slechts het woord voor de hele ploeg. De bond heeft nu als aanklager en rechter gefungeerd. Maar wie gaat het handelen van de bond beoordelen?"

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de vrijdag gespeelde wedstrijden voor de hoogste klasse van de Amerikaanse honkbalcompetitie zijn:

AMERICAN LEAGUE
Baltimore Orioles - Minnesota Twins 12-7; Boston Red Sox - Seattle Mariners 6-5; Chicago White Sox - New York Yankees 2-1; Cleveland Indians - Kansas City Royals 10-3; California Angels - Toronto Blue Jays 9-1; Texas Ranger - Detroit Tigers 2-1; Milwaukee Brewers - Oakland A's 5-4.

NATIONAL LEAGUE
New York Mets - Houston Astros 2-1; San Francisco Giants - St Louis Cardinals 6-1; Cincinnati Reds - Philadelphia Phillies 4-1; Montreal Expos - Atlanta Braves 11-5; San Diego Padres - Chicago Cubs 2-1; Pittsburgh Pirates - Los Angeles Dodgers 6-4.

Bestuursopbouw wordt gereorganiseerd:

Feijenoord wil zijn structuur drastisch gaan veranderen

ROTTERDAM — De algemene vergadering van Sportclub Feijenoord is unaniem accoord gegaan met de instelling van een werkcommissie, die de plannen voor een reorganisatie van de Rotterdamse eredivisie club gaat uitwerken. De bedoeling is dat de commissie zijn taak zo snel uitvoert, dat op 1 januari 1987 de nieuwe organisatie een feit is.

In de nieuwe opzet dragen de sponsors medeverantwoordelijkheid voor het door hen geïnvesteerde kapitaal. Voorzitter Kerkum noemde de sponsors risico- drager. Feijenoord moet bedrijfs- vriendelijker worden, is de mening van het bestuur, dat hoopt met de nieuwe organisatie meer sponsors te kunnen aantrekken.

Het is de bedoeling, dat sportclub Feijenoord, de amateurs, die 52% van de aandelen van het stadion in bezit heeft, het vruchtgebruik van de aandelen overdraagt aan een trustee. Sponsors, die dat willen, kunnen zitting nemen in de raad van commissarissen. Opel Nederland, de huidige shirtsponsor van Feijenoord, heeft al laten weten van die mogelijkheid geen gebruik te zullen maken.

Onder de raad van commissarissen komt het bestuur van de profclub Feijenoord en een directie. Het bestuur zal de contacten met de KNVB onderhouden. De directie is verantwoordelijk voor de dagelijkse gang van zaken in de Betaald Voetbal-organisatie en in het stadion Feijenoord, dat men meer multi- functioneel wil gaan gebruiken.

Feijenoord onderscheidt drie soorten sponsors: de firma die voor de shirtreclame betaalt, de organisatie van vrienden van Feijenoord en zogenaamde ad hoc sponsors. De werkgroep zal zeven leden gaan tellen. Vastgesteld is dat dit de president- commissaris van het stadion Feijenoord zal zijn, een lid van de stichting Feijenoord, twee leden van de sportclub Feijenoord, een lid van verdienste en twee clubleden.

Voorzitter Kerkum benadrukte dat de plannen tot reorganisatie niet afkomstig zijn van Opel Nederland. "Wij zijn al jaren bezig die plannen te ontwerpen om in te spelen op de veranderde omstandigheden. Wij zijn tot de conclusie gekomen dat er drempels voor het bedrijfsleven moeten worden weggenomen. De huidige structuur is ondoorzichtig."

Kerkum verheelde niet dat nog hindernissen genomen zullen moeten worden. "Wij moeten binnen de huidige reglementen van de KNVB blijven. Bovendien zal de werkcommissie ook nog juridische en fiscale problemen moeten oplossen."

Don Rogers, Football-ster Cleveland Browns:

Topsporter overleden door gebruik cocaïne

SACRAMENTO — Voor de tweede keer binnen tien dagen is een Amerikaanse topsporter overleden na het gebruik van cocaïne. Nu was het de 23-jarige Don Rogers, ster van het American football-team Cleveland Browns, het slachtoffer, dat de discussie over het toenemend druggebruik in sport- en sociale kringen aanwakkerde.

Rogers stierf in Sacramento, een dag voor zijn voorgenomen huwelijk, aan een acute hartstilstand. Volgens de patholoog-anatoom was cocaïne de doodsoorzaak. Over de aangetroffen hoeveelheid liet hij zich niet uit.

Nog geen twee weken geleden kwam vast te staan dat het overlijden van de 22-jarige Len Bias, een van de beste Amerikaanse college-basketballers die aan het begin van uitzonderlijke roem stond als beroepsspeler bij de Boston Celtics, een gevolg was van drug-consumptie. Hetzelfde opwekkende middel leidde ook bij hem tot het stoppen van hart- en longfunctie. Zijn dood had een golf van publiciteit tot gevolg. Die werd nog vergroot door het tweede bericht in korte tijd. Temeer, omdat Rogers in sportief opzicht gold als een toonbeeld van kracht en gezondheid. Niemand in zijn omgeving had het flauwste vermoeden dat hij drugs gebruikte.

Na de dood van Bias waarschuwde een legertje specialisten voor de zoveelste keer voor het gevaar van cocaïne, de society-drug, die die naam al lang niet meer verdient. De laatste schatting maakt gewag van vijf miljoen Amerikanen, die regelmatig het witte goedje snoepen. In 1985 overleefden 600 mensen die gewoonte niet. De hulpverleners lieten in alle media weten, dat zelfs een klein snuifje coke 'volstrekt onvoorspelbare' gevolgen kan hebben. Door het geval Rogers werd de roep van persoonlijkheden uit de sport om drugtests bij wedstrijden versterkt. De vroegere topbasketballer Bob Lanier zei in een televisie-interview: "Als je de jongens zo dood ziet gaan, is het toch de allerhoogste tijd voor een grote schoonmaak."

Nu maken de Amerikaanse autoriteiten, zeker niet alleen wakker geschud door de drugproblematiek in de sport, zich al geruime tijd zorgen over het toenemend gebruik van cocaïne, die ondanks de maatregelen in een steeds grotere hoeveelheid (en zuiverheid) vanuit Zuid-Amerika het land wordt binnen gesmokkeld en andere populaire drugs op de markt lijkt te verdringen. Het verhoogde aanbod heeft tevens geleid tot prijzen, die voor meer categorieën een betaalbaar zijn dan voor topverdieners uit sport- of showwereld alleen.

14, 15 en 16 juli op Suvek:

Sedreko organiseert haar tweede zaalvoetbaltoernooi

WILLEMSTAD — Het Bureau Sportzaken, gevestigd in landhuis Hel, organiseert een driedaags zaalvoetbal- toernooi op 14, 15 en 16 juli op de baan van Suvek.

Aan dit toernooi nemen maar vier teams deel, die elkaar allemaal eenmaal zullen ontmoeten. Naast het sterke team van Sedreko zelf, met o.a. Mau Maria en Pepi Sulvaran, is er een team van de Marine en een team van Angua/Suvek uitgenodigd. Het vierde team is een studententeam van in Nederland studerende Antillianen en Surinamers, voor deze gelegenheid Pelota gedoopt.

Het wedstrijd schema is als volgt opgesteld:

Maandag 14 juli:
20.00 uur: Angua/Suvek - Sedreko
21.00 uur: Marine - Pelota

Dinsdag 15 juli:
20.00 uur: Marine - Sedreko
21.00 uur: Angua/Suvek - Pelota

Woensdag 16 juli:
20.00 uur: Angua/Suvek - Marine
21.00 uur: Sedreko - Pelota.

De wedstrijden, die tweemaal 25 minuten duren, worden op het mini- voetbalveld van Suvek, te Van Engelen, gespeeld. Toeschouwers zijn van harte welkom kennis te komen maken met deze snelle, fascinerende sport.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

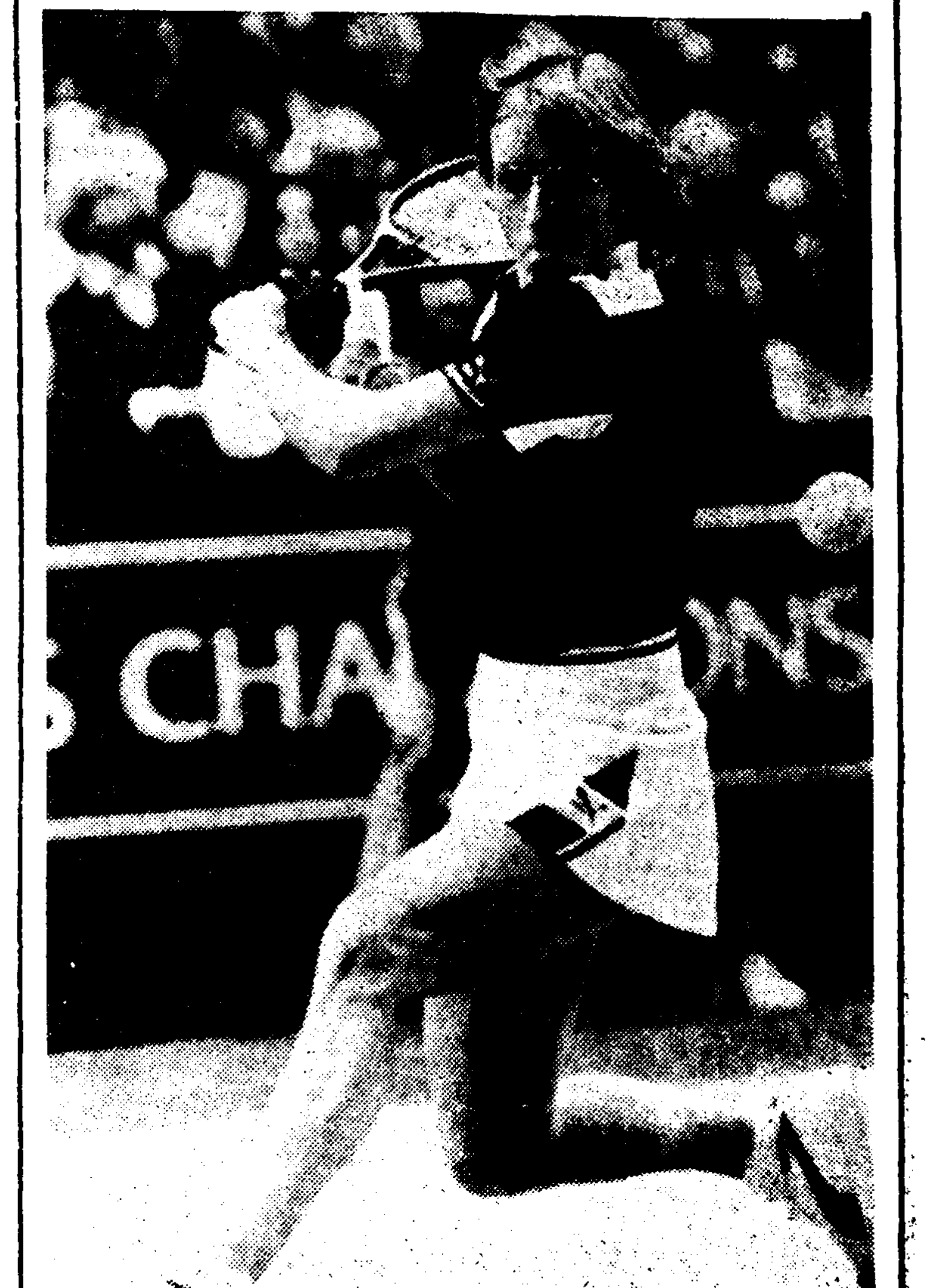
VOETBAL
18.00 uur Victory Boys - Hub. Korsou/PE TROMAR (S.A.M.)

Belg Pol Verschuere wint eerste etappe

HAUTS DE SEINE — De Belg Pol Verschuere uit de ploeg Bazzo heeft vandaag de eerste etappe van de 73e Ronde van Frankrijk van Nanterre naar Haut de Seine, een rit over 85 kilometer, gewonnen.

Zijn landgenoot Dernies (Godefroot) werd tweede en Gerrit Solleveld uit de ploeg Raas derde. Phil Anderson, de Australiër uit de ploeg Post, ging op geringe afstand als vierde onder het finish- doek door. De Canadees AlexSteida, die lange tijd alleen op kop reed, nam de gele trui over van de Fransman Thierry Marie.

Navratilova wint de damestitel



LONDEN — Martina Navratilova heeft de finale dames-enkelspel van het toernooi om de Wimbledonkampioenschappen gewonnen. De Amerikaanse versloeg de Tsjechoslowaakse Hana Mandlikova in twee sets: 7-6 (7-1), 6-3.

Het was de zevende maal in totaal en en de vijfde keer achtereen, dat Navratilova Wimbledon-kampioene geworden is. Met haar vijf titels op rij evenaarde de Amerikaanse het record van de Française Suzanne Lenglen, die eveneens vijf keer zegevierde.

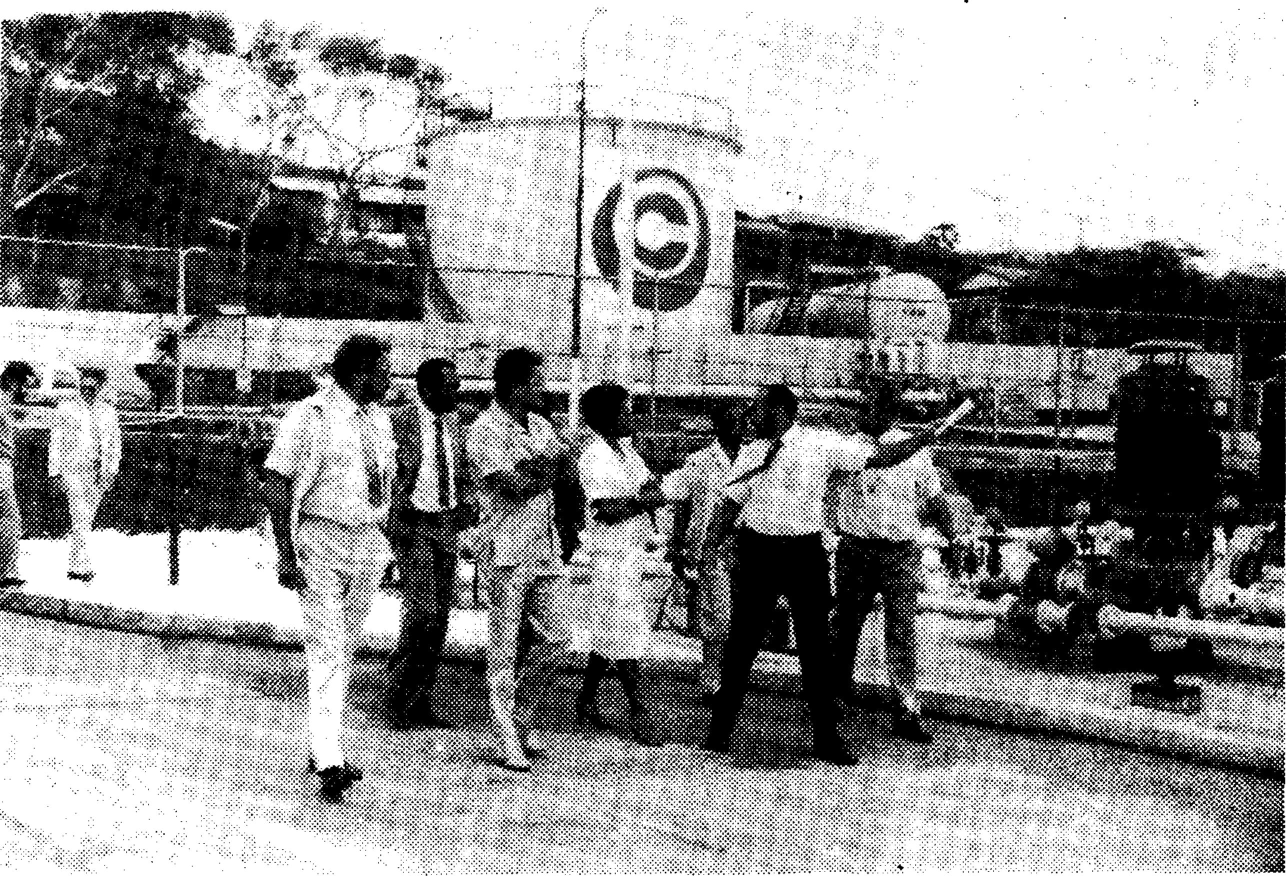
De partij duurde een uur en twaalf minuten. De winnares kreeg ongeveer 475.000 Hfls., voor Mandlikova resteerde de helft.

ocaïne-zaak in laarlem tegen raziliaan opgeschort

HAARLEM — De behandeing van de rechtszaak tegen de raziliaanse beklaagde J. de ouza e Silva door de Haarlemse echtbank is aangehouden. De echter wil namelijk opheldeing over de vraag hoe de man op 7 april op Schiphol werd aangeouden en of de betrokken douaeambtenaar zichzelf kenbaar ad gemaakt. De Souza e Silva noet zich verantwoorden voor et in bezit hebben van drie kilo ocaine welke in pakken op zijn ichaam was aangebracht. De oficier heeft al vier jaar geeist teen de beklaagde. Zijn advocate nr Buys da Costa was van meing dat er bij de aanhouding outen waren gemaakt. Zo wist aar client niet dat het douanembtenaren waren die hem wilen fouilleren. De man heeft oveigens erkend dat hij wist dat hij erdovende middelen bij zich ad maar hij wist niet dat het om ocaine ging. Voor het transport an het spul zou hij vijfduizend ollar krijgen, met welk geld hij ijn moeder had willen laten beandelen die aan kanker lijdt.

*****

PARIJS — Het hoofd van de politie n Parijs, Fougier, is afgetreden nalat de nieuwe rechtse regering de berouwbaarheid van de misdaadcijers van 1985 in twijfel had getrokken.



WILLEMSTAD— Op uitnodiging van de directie van CUROIL legde het bestuurscollege onlangs een bezoek af aan het bedrijf. Tijdens het bezoek kon het bestuurscollege kennismaken met de gang van zaken van CUROIL en het personeel op het kantoor van CUROIL te Parera en daarna op het terrein van ISLA S.A. Later werd door het bestuurscollege ook nog een bezoek afgelegd aan de LPG- plant te Post 5 en aan de CUROIL- afdeling te Hato.



WILLEMSTAD— De Rotary Club heeft 25.500 gulden gedoneerd aan de Stichting Nationale Parken Nederlandse Antillen (STINAPA) voor de inrichting van een Natuurhistorisch Museum in de gerestaureerde Magazina te Savonet in het Christoffelpark. Er zullen natuurlijke, archeologische en antropologische objecten worden tentoongesteld. Dit wordt het eerste natuurhistorisch museum op Curaçao. Op de foto; de aftredende Rotary voorzitter Henk Beaujon overhandigt de cheque aan de voorzitter van STINAPA, Richard Pieternella. Verder waren de bestuursleden M. Horsford, J. Eustatia en F. Curiel aanwezig en STINAPA - directeur W. Bakhuis en de directeur van AAINA, E. Ayubi.

Minister in Argentinië afgetreden

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsin van Argentinie heeft het ontslag- verzoek aanvaard van minister Roberto Tomasini van Openbare werken en diensten. Er werd niet bekend gemaakt waarom hij aftrad. Zijn opvolger is advocaat Pedro Augusto Trucco (37) die al onderminister voor Transport was.

C.F. MUSKUS & CO had deze week weer en Ovaltine loterijtrekking, waarbij een crossfiets te winnen is. Dit maal werd Daniel Fontilus de gelukkige winnaar. Op de foto juffrouw Sofia van C.F. Muskus & Co samen met de gelukkige winnaar.



Paus roept jeugd Colombia op af te zien van geweld, drugs corruptie

Johannes Paulus II benadrukt opnieuw noodzaak sociale inzet kerk

BOGOTA — De Bevrijdingstheologie heeft duidelijk burgerrecht gekregen, zo stelde paus Johannes Paulus (JP) II vast tijdens zijn bezoek aan Colombia. Binnen amper 24 uur benadrukte hij tot driemaal toe de opdracht van de katholieke kerk de sociale vooruitgang te bevorderen en mee te werken aan de bevrijding. Zo veroordeelde hij ook de uitbuiting waarvan de campesinos het slachtoffer zijn. Hij deed dit in het land dat het meest conservatieve episcopaat van Latijns Amerika kent. In de ontmoeting met de jeugd bracht de paus de kwestie van de corruptie ter sprake evenals het geweld en het euvel van de verdovende middelen.

De Latijnsamerikaanse kerk heeft bevestigd dat de Bevrijdingstheologie burgerrecht heeft gekregen. Hij zei dit op de bijeenkomst met het Celam- bestuur, waarvan de zetel in Colombia is gevestigd. Namens de Latijnsamerikaanse bisschoppenconferentie aanhoorden 65 kardinalen en bisschoppen de pauselijke toespraak, welke werd beantwoord door de Argentijnse bisschop Antonio Guarraccino als voorzitter van de Celam. Deze noemde de Bevrijdingstheologie «nuttig en noodzakelijk». Het is het eerste bezoek van JP II aan Latijns Amerika sinds hij in april een document ondertekende waarin de van Latijns Amerika afkomstige Bevrijdingstheologie min of meer werd opgenomen in het denken van de katholieke kerk. Voorheen stond het Vaticaan erg huiverig tegenover de Bevrijdingstheologie. Men blijft het aanwenden van de Marxistische methodiek afwijzen bij het practiceren van deze theologievorm. De positieve benadering van de Bevrijdingstheologie sedert kort, vooral ook na een top- ontmoeting tussen de Braziliaanse kerk en het Vaticaan, bleek uit de opmerking van de paus op het Celam- secretariaat, dat het nut van deze theologie wordt erkend en zelfs de noodzaak ervan. Maar hij moet wel worden ontwikkeld zonder breuken met de theologische traditie te veroorzaken en in overeenstemming met het episcopaat en ook overeenkomstig de katholieke sociale leer. De doelstellingen van de Bevrijdingstheologie verschillen volgens de paus niet van die der kerk en de voorkeursoptie voor de armen kwam met Christus ter wereld.

De paus deed ook enige duidelijke uitspraken ten aanzien van een sector in de gemeenschap waaraan weinig aandacht wordt besteed: de boeren, campesinos. Zij «verdienen dat hun rechten worden beschermd en moeten in de gelegenheid worden gesteld zelf land te kunnen bezitten. Aan de onrechtvaardige toestand waarin boeren worden gedwongen op het land van anderen te werken en waarin zij vaak door grootgrondbeziters worden uitgebuit, moet een einde komen», aldus de paus. Hij zei dit in Chiquinquira, een stad in de bergen, voor een menigte van driehonderdduizend mensen, voornamelijk indiaanse boeren. Deze stad wordt de «religieuze hoofdstad vnn Colombia» genoemd als bedevaartplaats welke jaarlijks vele duizenden pelgrims trekt. Volgens de overlevering verscheen er in 1586 de «Madonna van Chiquinquira». Zoals deze Madonna is uitgeschilderd lijkt zij een indianenmeisje.

De uitspraken van de paus krijgen in Colombia een speciale achtergrond omdat dit het land ook is van de dynamische en sociaal bewogen priester Camilo Torres die indertijd geen gehoor kreeg bij het Colombiaanse episcopaat voor een nieuwe sociale aanpak en die uiteindelijk zijn heil meende te moeten zoeken bij de guerrilla. Bij een confrontatie met het leger kwam hij om het leven. De Bevrijdingstheologie verwoordt de gedachten van deze in Leuven gevormde theoloog en sociale werker.

In de ontmoeting met zo'n zestigduizend jongeren bracht de paus andere zaken ter sprake. Tegenover het jeugdige gehoor veroordeelde hij krachtig de corruptie, een der sociale kwalen van Colombia, evenals het gewapende geweld en het drugsmisbruik. Hij drong er bij de jeugd op aan zich in te zetten voor een nieuw tijdperk van sociale vrede met rechtvaardigheid, gelijkheid en christelijke liefde. De ontmoeting was in het Campin- stadion van Bogota. Hij vroeg de jeugd niet voor de verleiding van het geweld te zwichten. Dit roept immers steeds weer nieuw geweld op en nooit bereikt men er de resultaten mee welke zijn aanhangers in het vooruitzicht stellen, aldus de paus. Colombia is het land met een treurige geschiedenis van geweld, dat heden ten dage ook vertolkt wordt door de guerrillastrijd. Deze vindt zijn oorsprong in de periode van de «violencia» van dertig jaar her.

Maar ook moet de jeugd voorkomen te vallen voor de verleiding van de gemakkelijke en snel verkrijgbare rijkdom langs wegen welke tegen de wet ingaan en ook tegen de christelijke moraal. De jongeren moeten niet ingaan op de verleiding van het drugsgebruik, aldus de paus, die daaronder ook het alcoholisme rangschikt. Er heerste een enthousiaste stemming in het stadion. De jeugd riep massaal de paus toe: Blijf bij ons, blijf bij ons. De paus kon op dit voorstel slechts zeggen: Tot ziens.

Uitgewekenen vormen ''groot probleem'' voor Tegucigalpa

Honduras: over Salvador vluchtelingen akkoord

TEGUCIGALPA — De meer dan 36.000 Salvadoraanse vluchtelingen in Honduras zullen nog dit jaar op basis van vrijwilligheid kunnen gaan repatrieren naar hun vaderland. Hierover wordt overleg gepleegd waarbij ook de Verenigde Naties zijn betrokken.

De nationale coordinator van Honduras voor de vluchtelingen, kolonel Abraham Garcia Turcios, maakte bekend dat het overbrengen van de vluchtelingen die al sedert 1980 in Honduras gevestigd zijn afhankelijk is van de garanties welke de regering van El Salvador biedt. Deze heeft in principe toegezegd dat men zich daartoe zal inzetten. Een commissie met vertegenwoordigers van Honduras, El Salvador en het hoofdcommissariaat van de Vluchtelingen van de VN heeft over deze kwestie drie dagen achtereen vergaderd in de Hondurese hoofdstad. Volgens Garcia Turcios is men nu gelukkig tot een akkoord gekomen met concrete punten over deze materie. Hij moest er wel meteen aan toevoegen dat er nog geen handtekeningen onder gezet zijn. In september komt men weer bijeen om dan de besluiten te nemen welke uiteindelijk ten gunste zullen zijn van de migranten uit El Salvador «die onderdak in ons land hebben gezocht in de afgelopen zeven jaar als gevolg van de politieke en sociale verwarring waarmee het nabuurland werd geconfronteerd», aldus Garcia Turcios.

Deze vluchtelingen zijn in tentenkampen ondergebracht zoals in San Antonio, La Virtud en Mesa Grande. Van VN- zijde wordt voor het levensonderhoud van de vluchtelingen jaarlijks twaalf miljoen dollar uitgetrokken. Het totale aantal vluchtelingen in Honduras ligt veel hoger; uit Guatemala zijn er namelijk honderdduizend vluchtelingen ondergebracht. Van hen valt de helft onder de hoede van de VN. De vluchtelingen die niet onder de hoede van de VN vallen vormen een «zeer groot probleem», aldus Garcia Turcios. Overigens heeft Honduras nimmer een vluchtelingen- conventie of andere afspraak over het vluchtelingenwezen ondertekend.

Hij wees er verder op dat de vluchtelingenkampen van de Salvadoranen vaak bezoek krijgen van Salvadoraanse guerrillastrijders die er hun toevlucht zoeken om op verhaal te komen van verwondingen enz. Zijn zij eenmaal opgeknapt dan keren zij weer terug naar de strijd in El Salvador tegen het bewind van president Jose Napoleon Duarte. Dit is voor ons een erg moeilijke zaak, aldus Garcia Turcios.

Mexico kan tot GATT toetreden

GENEVE — Mexico kan toetreden tot de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel (GATT). Zo is meegedeeld door David Woods als GATT-woordvoerder. Een speciale werkgroep heeft het ontwerpcontract voor de Mexicaanse toetreding voltooid. Men verwacht dat het dagelijks bestuur van de GATT op 15 juli bijeenkomt er zijn goedkeuring aan hecht. Daarna kunnen de 91 lid- staten hun oordeel geven en moeten dan binnen dertig dagen hun mening laten horen over deze toetreding. Mocht twee- derde deel van de GATT- leden er zijn stem aan geven dan kan Mexico dertig dagen na het verstrijken van deze goedkeuringstermijn toetreden. Dit valt dan samen met een nieuwe overlegronde van de GATT op 15 september in Punta del Este in Uruguay. Na toetreding van Mexico blijven alleen de Sovjetunie, Oost Duitsland en de Golfstaten over als belangrijke buitenstaanders. China is dan wel geen lid maar zal naar men verwacht spoedig een verzoek indienen voor het lidmaatschap. Op grond van een speciale status zal China aan de nieuwe gespreksronde van het wereldhandelsoverleg in Uruguay kunnen deelnemen.

Na internationale druk

Noorwegen staakt jacht op bedreigende walvissen

OSLO — Noorwegen heeft donderdag aangekondigd dat de commerciële walvisvangst in 1987 zal worden stopgezet. Daarmee geeft Oslo na lang aarzelen toe aan de internationale druk om de jacht op deze bedreigde diersoorten te staken.

De andere landen van de Internationale Walvis- commissie hebben al eerder ingestemd met het stopzetten van de walvisvaart. IJsland, Japan, de Sovjetunie en Zuid-Korea jagen welis waar nog steeds op walvissen, maar hebben zich in beginsel bereid verklaard de walvisvangst te beëindigen.

Noorwegen zal dit jaar de walvisvangst veranderen en volgend jaar stopzetten, maar de vangst van walvissen voor wetenschappelijke doeleinden zal worden voortgezet, aldus minister van Buitenlandse Zaken, Knut Frydenlund. Volgens de berichten in de pers gaat het daarbij om zo'n tweehonderd dieren per jaar.

Volgens een woordvoerder van Greenpeace is het besluit "een grote overwinning voor de milieubeweging". Maar Greenpeace voorzitter David Mc Taggart reageerde minder positief op het Noorse besluit. Hij praat over "komedie en bedrog". Onder het mom van wetenschappelijk onderzoek zullen ze gewoon de commerciële vangst voortzetten. Er zullen nog steeds walvissen geharpoeneerd worden, aldus Mc Taggart, en hun vlees gewoon verkocht.

Intussen hielden leden van Greenpeace in Nederland een betoging tegen de walvisvangst voor het Noorse consulaat in Amsterdam. In W-Duitsland, Canada, de Verenigde Staten en Nieuw - Zeeland vinden soortgelijke demonstraties plaats. Dat werd meegedeeld door Lies Vedder van Greenpeace Nederland.

Reagan bij ontsteken toorts

Toorts van Vrijheidsbeeld: ''een licht voor de naties''

NEW YORK — De president van de Verenigde Staten, Ronald Reagan, heeft donderdag met een druk op de knop de voor restauratie gedoofde toorts van het vrijheidsbeeld in de haven van New York City aangestoken en bij die gelegenheid "een licht voor de naties" genoemd.

"God zegene Amerika, vive la France", riep Reagan in de richting van zijn gast, president Francois Mitterrand van Frankrijk die, enkele ogenblikken tevoren, de Verenigde Staten en het vrijheidsbeeld dat Amerika 100 jaar geleden van Frankrijk kreeg, in het Engels een gelukkige verjaardag had toegewenst.

Met de ogen van de natie gericht op "dit zinnebeeld van Amerika, dit visioen van alles wat wij zijn en willen zijn" — overgeslagen woorden overigens in Reagans vooraf gepubliceerde tekst — leidde Reagan het feest op een kille, winderige donderdagavond in juli, aan de vooravond van de 210e verjaardag van de Verenigde Staten.

Nadat de president de toorts had aangestoken, reikte hij "medals of liberty" — voor de gelegenheid ingesteld — uit aan een twaalftal hoog opgeklommen, genaturaliseerde Amerikanen, onder wie de ex-Duitser Henry Kissinger, de ex-Brit Bob Hope en de ex-Rus Irving Berlin, die niet kon komen. Hierna werd een kort vuurwerk boven het beeld afgestoken en toen de president het winderige, kille governor's island verliet, cirkelde zijn helikopter boven de "moeder der ballingen" en de duizenden bootjes in de haven beneden.

In zijn toespraak had Reagan tegen Mitterrand gezegd: "Dit is een schitterende avond, en wij zien uit naar een grootse dag morgen". De Franse president beaamde dit en zei: "Wij zijn erg blij het hier met U te kunnen meemaken".

Reagan bracht hulde aan de zoons en kleinzoons van immigranten die de restauratie van het vrijheidsbeeld uitvoerden en hij herinnerde zijn omvangrijke televisiegehoor en de 3.000 lijfelijk aanwezige gasten op governor's island die voor het voorrecht 5.000 dollar per persoon hadden betaald, aan de miljoenen die — vooral van oorlogen in het buitenland — terugkeerden naar Amerika en voor wie het vrijheidsbeeld het eerste vertrouwde beeld van thuis was. President Reagan huldigde ook de Amerikaans- Franse vriendschap. "Moge het altijd zo zijn. God bless America. Vive la France". "Wij zijn de behoeders van de vlam van de vrijheid. Wij houden haar vanavond hoog zodat de wereld een baken van hoop, een licht voor de naties, ziet".

De kilte dwong vele mensen er toe vroeg weg te gaan en Nancy Reagan deed eerst een sjaal om haar rode jasje en, naar het schijnt, een deken later.

Aan een revue werd meegewerkt door Frank Sinatra, Gregory Peck, Kenny Rogers, Neil Diamond, Shirley Maclaine, Jose Feliciano en tientallen andere artiesten. Op een groot televisiescherm kon men er kennis van nemen hoe opperrechter Warren Burger, die verwees naar zijn eigen Oostenrijks- Zwitserse voorouders, op het naburige Ellis Island 250 nieuwe Amerikanen de eed afnam. Onder de nieuwe Amerikaanse staatsburgers is de in Letland geboren balletdanser Michail Baryshnikov, die zich vervolgens naar het governor's island begaf om er zijn eerste danspassen als Amerikaan te maken.

In zijn redevoering haalde president Reagan een bouwvakker aan, bijgenaamd Blackie, die elke ochtend over het water heen naar het vrijheidsbeeld keek en dan zei: "That's my gal". "In werkelijkheid is zij 'everybody's gal'. Wij vergeten wel eens dat zelfs degenen die hier als eersten kwamen om zich in de nieuwe wereld te vestigen, ook vreemdelingen waren", aldus Reagan.



In memoriam

Dr. P.M. Fransen

Op 20 juni j.l. overleed in Nederland Dr. Pieter Maarten Fransen (Pem voor zijn vrienden). Op vrijdag 27 juni werd hij volgens zijn laatste wens begraven te Curaçao op de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg. Daar rust hij in het familiegraf aan de zijde van zijn helaas veel te vroeg gestorven echtgenote.

Wie was Pem Fransen, zal menigeen zich tegenwoordig afvragen. Geboren op 22 juni 1915 in Nederland, kwam hij als arts uit voor toenmalige Shell Medische Dienst.

Na enkele jaren vestigde hij zich als algemeen arts te Bonaire, waar hij werkzaam is geweest totdat hij vanuit Bonaire in dienst trad van het Lands Psychiatrisch Ziekenhuis "Rustoord" (de huidige "Capriles- kliniek").

Zoals in die tijd overal elders gebruikelijk, had ook Rustoord naast één en soms meerdere psychiaters enkele algemene artsen in dienst die psychiatrisch werk deden. De zogenaamde inrichtings- artsen.

Pem Fransen heeft zijn werk op Rustoord gedaan onder leiding van de toenmalige direkteur Waszink die al in '46 Direkteur geneesheer was van de inrichting en later onder Lex Meyer en Jan Dam terwijl ook ondergetekende enkele jaren met Pem Fransen heeft mogen samenwerken.

In tegenstelling tot veel inrichtings- artsen in Nederland heeft Pem Fransen nooit de opleiding tot psychiater voltooid. Veelal werd in Nederland een curriculum voor inrichtings-artsen vastgesteld waarbij zij een grote mate van tijd kregen kwijt gescholden voor hun psychiatrische opleiding, omdat zij een ruime ervaring in de psychiatrie hadden opgedaan tijdens hun inrichtingswerk. Pem Fransen heeft deze regeling nooit gebruikt waardoor hij altijd arts in algemene dienst bij Rustoord is gebleven. In '72 moest hij na een langdurige ziekteperiode repatriëren. Hij is ziek gebleven tot zijn overlijden. De jongeren onder ons kennen hem nauwelijks meer, de ouderen echter des te beter. Met zijn markant getekend gezicht was hij op het terrein van het oude Rustoord een vertrouwde verschijning. Zijn voorkomen contrasteerde echter duidelijk met zijn bescheidenheid. Zijn psychiatrische analyses van de patiënten die aan zijn zorg waren toevertrouwd, werden door zijn collegae hogelijk gewaardeerd. Zijn humor bij de registratie van patiënten gegevens blijkt uit de volgende zinsnede uit een brief over een meisje dat door haar ouders veel te streng werd opgevoed. Fransen schreef in de brief aan de huisarts "Ik heb de ouders geadviseerd het opvoedings- corset te vervangen door een opvoedings-bikini".

In de tijd dat de religieuzen van de congregatie "Alles voor Allen" nog talrijk vertegenwoordigd waren op Rustoord, had Dr. Fransen de medische supervisie over de dames die opgenomen waren in het Klooster. Of ze er nou 20 jaar, 10 jaar of één dag vertoefden, hij kon met dezelfde interesse het geduld opbrengen om zich te verdiepen in hun problemen om daarnaast waar het nodig bleek ook somatisch werk te doen.

Hij heeft in zijn Rustoord- periode menige direkteur zien komen en gaan en moet toen al beseft hebben, dat hij slechts de officiële kwalifikatie van "psychiater" ontbeerde om zelf ooit deze positie te kunnen bekleden. Hoe dan ook na het overlijden van zijn echtgenote is hij zelf steeds ziekelijker geworden, zodat hij in '72 voor verdere behandeling naar Nederland moest vertrekken.

Een ander facet van zijn fascinerende persoonlijkheid was de Muziek. Als klassiek violist en gitarist, heeft hij zijn sporen verdiend in de kunstwereld op de Nederlandse Antillen. Jarenlang is hij lid geweest van het "Curaçaosch Filharmonisch Orkest". De ouderen zullen zich misschien nog de uitvoeringen herinneren waarin hij samen met zijn vrouw is opgetreden. Zijn twee kinderen dochter Wine en zoon Jont hebben hem tezamen met zijn twee kleinkinderen en zijn schoonzoon en enkele oude vrienden en kennissen begeleid naar zijn laatste rustplaats. Zelfs bij zijn afscheid heeft Pem Fransen getoond dat kwaliteit de voorkeur verdient boven kwantiteit.

Een kleine selecte groep getrouwen volgde de baar bij zijn laatste gang naar het kerkhof. Indien op de gebruikelijke wijze via de publiciteitsmedia bekend heid zou zijn gegeven aan het verscheiden van Dr. Fransen, zou vermoedelijk de Curaçaosche bevolking ook voor de kwantiteit gezorgd hebben.

Met dank aan het vele goede dat Pem Fransen ons eiland en de gehele Nederlandse Antillen heeft geschonken spreken wij de hoop uit dat hij in vrede zal rusten.

Dr. H.L. de Windt
Ex-Direkteur geneesheer Rustoord.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur

JAYCEES
(zat.): 09.00 uur Aanvang training over Leiderschap en Communicatie;
(zon.): 14.00 uur Sluiting - meetingroom Flamingo Beach club.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPORT
Comishon Careda di baiskel (COMCABON).
(6 juli) 07.30 uur start loop- wedstrijd voor kind. van 8-15 jaar Lacbaan.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Vakantieplan van Indebon

KRALENDIJK — Institushon di Deporte Bonairiano (Indebon) zal ook dit jaar voor de jeugd weer een fijn vakantieprogramma samenstellen.

Voor de kinderen die deelnemen aan de door de Indebon georganiseerde «Sport in de wijken» en voor de jongelui die op tennisles zijn zullen verschillende activiteiten worden georganiseerd zoals zwemmen, judo, wandelmars, mini- voetbal, volleybal en nog vele andere activiteiten.

Alle kinderen van de Sport in de wijken, de tennisclub van Kralendijk en Antriol kunnen op het kantoor van Indebon zien welke activiteiten er voor hen zijn en wanneer die plaatsvinden. Ook de andere kinderen van Bonaire, voor zover zij de leeftijd van vijftien jaar niet hebben bereikt zijn welkom om mee te doen aan het vakantieprogramma van Indebon.

*****

WASHINGTON — De VS regering heeft 2 klachten tegen Japan over dumpings- activiteiten op het gebied van halfgeleiders voorlopig ingetrokken nadat wezenlijke vooruitgang was geboekt in de onderhandelingen over de VS-Japanse handel in halfgeleiders.

KRALENDIJK — Aangezien het stationsschip Van Nes afgelopen week voor de eerste maal op Bonaire arriveerde, werd aan gezagvoerder D. Th. Notten door gezaghebber mr George Soliana op de gebruikelijke manier de vlag van Bonaire aangeboden. Deze officiele aanbieding viel enigszins in het niet omdat bij het eerste bezoek van de Van Nes ook de commandant van de Zeemacht der Nederlandse Antillen en het Caribische gebied commandeur P.W. Schelkers afscheid nam en tevens zijn opvolger brigade generaal J.B.G. Cloquet voorstelde. Bij de foto: vlnr de heren Cloquet, Notten, Soliana en Schelkers rond de Bonaireaanse vlag.



Morgen, 6 juli open house op Landhuis Santa Martha

Stanley Wederfoort: "De gehandicapte is nog al te vaak de sluitpost op de rekening"

MORGEN, zondag 6 juli is er OPEN HOUSE op landhuis Santa Martha bij Soto. Enid Servania, één van de projectleidsters op het landgoed vertelt: "Vorig jaar was ons open house al zeer succesvol en dat hopen we dit jaar te overtreffen. Voor de bezoekers is er elck wat wils.

Demonstraties potten bakken, stoelen matten en manden maken. Er zijn vele produkten te koop met een korting van 30%. Daaronder souvenirs gemaakt van kalbas, Curaçaose poppen en leren tassen. Tevens valt er verse koemelk te krijgen en is er een goed gesorteerde bar en keuken. De bezoekers kunnen genieten van het optreden van een dansgroep; er wordt typische Antilliaanse muziek gespeeld en er is een drumband." Het open house op Landhuis Santa Martha te Soto duurt van 's morgens 9 uur tot 's middags 3 uur. De entree is gratis.

"Santa Martha verkeert constant in een proces van vernieuwing," zegt chef van de sociale werkplaatsen Stanley Wederfoort. In wezen wordt er in het kader van Santa Martha een drietal projecten uitgevoerd. Dat is ten eerste de leerlooierij op Hato. Daarnaast is er op het landhuis zelf een binnen- en een buitenproject. Bij het binnenproject wordt in vijf werkplaatsen gewerkt met leer, hout, gietklei en riet, terwijl het buitenproject bestaat uit rund- en pluimvee, een boomgaard en warmoezerij en een planten- kwekerij.

De produkten van het buitenproject, verse volle koemelk, groenten en fruit worden verkocht op de lokale markt. Dit geldt hetzelfde voor de handvaardigheidsprodukten, die hun weg vinden naar het winkeltje in Punda, waar ze aan toeristen verkocht worden.

„Op Santa Martha," vertelt Wederfoort, „werken momenteel 35 kaderleden. Deze geschoolde krachten geven leiding aan een 140 geestelijk, lichamelijk en visueel gehandicapten, die in de werkplaatsen iedere dag acte de presence geven. Het unieke van de zaak is dat deze mensen door elkaar werken. De groepen zijn dus niet gescheiden. En de resultaten zijn uitstekend te noemen. Ik zeg, uniek voor Curaçao, uniek voor de Nederlandse Antillen, want elders ter wereld komt dit gemengd samenwerken van verschillende groepen gehandicapten wel meer voor.

Zo nu en dan, gemiddeld twee maal per jaar, houden we open house, zoals aanstaande zondag 6 juli, met het oogmerk de Curaçaose bevolking nader kennis te laten maken met onze projecten. Tijdens deze dag, die omlijst zal worden met zang en dans, zijn uiteraard de meest uiteenlopende handvaardigheids- produkten te koop voor het publiek, terwijl men tevens kan genieten van verse onverdunde koemelk, frisdranken en lekkere eilandelijke hapjes.

Tussen haakjes, de mensen hoeven natuurlijk niet iedere keer op een open house te wachten om onze produkten te kopen. Door de week is iedereen welkom. Helaas is het zo dat we op zaterdagen en zondagen dicht zijn, behalve iedere eerste zondag van de maand.

GEMOTIVEERD

Honderdveertig gehandicapten is een flink aantal, maar in principe zouden we nog meer mensen kunnen plaatsen, een tweehonderd wel. Maar in het kader van de algemene bezuinigingen kunnen we maar gaan tot die 140... En dit is uitermate jammer, want dit betekent dat een zestigtal gehandicapten die zo voor plaatsing in aanmerking komen maar thuis zitten en niets omhanden hebben. Terwijl de gemeenschap door middel van de onderstand deze mensen toch moet onderhouden. Voor deze mensen is het heel vervelend; ze hebben een achterstand door hun handicap en zijn niet in staat in het normale arbeidsproces mee te draaien, maar ze willen maar al te graag werken en zijn daarin zeer gemotiveerd en stipt. Het zijn bijzonder prettige mensen om mee samen te werken."

Stanley Wederfoort vervolgt: "Naast het werk proberen we ook het sociale aspect te bevorderen. Zo hebben we vele, zij het aangepaste sportactiviteiten waaraan niet alleen de lichamelijk gehandicapte maar ook de blinde en de doofstomme kan deelnemen. Ik noem maar: voetbal, volleybal- groepen, honkbal. Er is ook aandacht voor het maken van muziek. Behendigheids- spelen zoals sjoelbakken en ringgooien. Op bijzondere dagen, feestdagen bijvoorbeeld, worden er etentjes georganiseerd, er zijn vlieger- wedstrijden.

De meesten van onze gehandicapten wonen normaal thuis, maar ik kan niet zeggen dat het contact met de overige familie- leden in sommige gevallen zo optimaal is. Sommige ouders zijn een beetje huiverig in de trant van 'ik heb een gehandicapt kind, men zal mij er toch niet op aankijken'. En sommige ouders werken, waardoor de aandacht ontbreekt en de kinderen vaak een beetje aan hun lot worden overgelaten. Daarnaast bestaan hier nauwelijks aangepaste huizen, waardoor het voor de gehandicapte moeilijk leven is. Gelukkig is er nu wel een project van de Stichting Totolica. Zij zijn bezig met plannen voor zeventien aangepaste woningen voor gehandicapten die nu in de Capriles kliniek wonen maar daar eigenlijk niet thuishoren. Dit is nog een uitvloeisel van het feit dat er in het verleden geen opvang was voor de verschillende specialisaties en dan stopte men maar alles, zonder aanziens des persoons, in de Capriles kliniek.

TOEKOMST

Voor Santa Martha zijn er in de toekomst plannen te over. Zo zullen wij ons meer gaan richten op het toerisme. Dus meer informatie aan de toerist over ons bestaan. Alleen al de rit naar het landhuis toe is een geweldige belevenis door Banda Bao. Op het landhuis zelf kunnen de mensen dan een ezelkarretje huren en een rondrit gaan maken. Er staan op het terrein ruïnes van slavenhuisjes en er zijn oude, zeldzame waterputten, waaronder één met een trap naar beneden. Natuurlijk het landhuis zelf, dat erg mooi gerestaureerd is. Het landgoed sluit daarnaast aan op de Santa Martha- baai, de mooiste baai van heel Curaçao. Het ligt in de bedoeling dat we aan het water ook wat recreatie gaan bieden in de vorm van bootjes bijvoorbeeld. Dat is dus de toekomst. De toerist activeren naar Santa Martha te komen. Je kunt er de hele dag van alles beleven. Zelf potten bakken, op het water zijn met je bootje. Je eigen barbecue maken... Dat soort leuke dingen. De overheid heeft voor deze plannen een aandachtig oor. We zitten wat dat betreft dus in de goede lift.

We moeten daarenboven eens afraken van wat ik "hanky panky stuff" zou willen noemen. Die handenarbeid frutseltjes. We moeten goede gebruiks- voorwerpen gaan maken zoals serviezen, toiletpotten en keramische toiletartikelen. Zaken waar de mensen iets aan hebben. Zo maken we ook flesjes voor Chobolobo om er liqueur in te doen. We gaan dus meer op de professionele toer en ik weet dat onze mensen daar ontzettend veel plezier in hebben.

Hebben we nog wensen? Nu, ik zou graag willen dat de mensen van deze sociale werkplaats wat meer zouden kunnen gaan verdienen. Zodat ze toch een beetje uit die sfeer van de onderstand uit komen. Gemiddeld gaat men momenteel met zo'n 150 gulden naar huis. Dat is beter dan niets, maar van de andere kant hebben deze mensen vaak meer onkosten dan wij omdat ze bijvoorbeeld speciale schoenen moeten kopen of extra medicamenten en daar heeft men gewoon meer geld voor nodig. Ik hoop dan ook dat de overheid daar eens naar kijkt.

FACILITEITEN

Daarnaast zou het een heel goede zaak zijn wanneer wij wat meer geld zouden kunnen besteden om beter spel- en sportmateriaal aan te schaffen. We maken weliswaar veel materiaal zelf, maar het blijft pionierswerk. Verder denk ik aan de aanleg van een zwembad. Zo'n zwempartij tussen de middag verbetert het sociale contact. Je krijgt op deze manier een veel betere intermenselijke relatie. De mensen zullen dan met nog meer plezier naar hun werk komen en dat zal natuurlijk ook te merken zijn in de produktie."

„Nogmaals," benadrukt Stanley Wederfoort, „er zijn nu eenmaal niet veel faciliteiten voor gehandicapten op het eiland. De gehandicapte is nog altijd maar al te vaak het kind en de sluitpost van de rekening. De gehandicaptenzorg op Curaçao staat nog in de kinderschoenen, maar is in opkomst. En het zou heel goed zijn wanneer organisaties, bijvoorbeeld sport- organisaties een brug zouden willen slaan naar de gehandicapten toe. We kunnen alle soorten materiaal goed gebruiken. Van afgedankte ballen tot speciale sport- accommodaties toe. Het geven van instructie. Dit alles is zo verschrikkelijk belangrijk. Je helpt er je gehandicapte medemens mee door een barrière te slijten, zodat hij zich mens onder de mensen voelt."



KRALENDIJK — In het bijzijn van gezaghebber mr George Soliana werd aan de zeventien geslaagde kandidaten van de Bonaireaanse Hotelvakschool het diploma van de cursus uitgereikt. De jongelui zullen via de lokale bedrijven een bijdrage leveren tot een verbetering en een uitbreiding van het toerisme.

ECO-NOTEN

Een groep internationale banken heeft het laatste deel, 600 miljoen dollar, van een crediet van 4,2 miljoen dollar aan Argentinië vrijgegeven. De banken hebben daartoe besloten omdat het Internationale Monetaire Fonds (IMF) zijn crediet- verlening aan het land heeft hervat. Argentinië heeft een schuld aan het buitenland van vijftig miljard dollar.

De Verenigde Staten zullen de komende maand van Mexico een extra hoeveelheid olie kopen van een miljoen vaten (van 159 liter). De olie wordt opgeslagen in de strategische voorraad, die dan 503 miljoen vaten zal bedragen. De extra aankoop is bedoeld om geen contractbreuk te plegen. Eerder wilde het Amerikaanse ministerie van Energie maar een deel van de contractuele hoeveelheid afnemen. Door de daling van de olieprijs kan de strategische voorraad zonder extra kosten worden vergroot.

De Franse particuliere scheepsbouw- onderneming Chantier Du Nord et de la Mediterrané (Normed), een van de twee grote werven in Frankrijk, kan zijn rekeningen niet meer betalen nu de regering heeft besloten de steun aan de scheepsbouw te verminderen. De werf zal opening van zaken geven bij een rechtbank in Parijs, een stap die doorgaans leidt naar uitstel van betaling of faillissement.

Het Amerikaanse hooggerechtshof heeft bepaald dat de regering verplicht is een werkloosheids- uitkering te verschaffen aan arbeiders in de auto-industrie die hun baan zijn kwijtgeraakt als gevolg van de buitenlandse concurrentie. Daarmee werd een eerdere beslissing van een hof van beroep in het nadeel van de vakbond United Auto Workers herroepen. De Amerikaanse regering, die door de uitspraak van het hooggerechtshof in het ongelijk wordt gesteld, had de zaak willen gebruiken om aan te tonen dat vakbonden niet bevoegd zijn over dit soort zaken te procederen. De beslissing van het hooggerechtshof zou kunnen betekenen dat de regering 220 miljoen dollar extra moet betalen aan werkloosheids- uitkeringen.

Swissair heeft aangekondigd dat zij op de route Genève - Parijs goedkope vluchten gaat aanbieden om beter te kunnen concurreren met de supersnelle treinen van de Franse spoorwegen. Het nieuwe tarief geldt voor de periode 10 juli tot 31 augustus en betekent dat een retourticket 175 Zwitserse frank gaat kosten, ruim een derde onder de prijs van de normale tickets.

De inwoners van Groot-Brittannië blijken zich geleidelijk een ander drinkpatroon aan te meten. Vorig jaar werd het record-aantal van 660 miljoen flessen wijn gedronken, waarmee de gemiddelde wijn- consumptie op 2,1 glazen per persoon in de week kwam tegen 1,6 glazen zes jaar geleden. In dezelfde periode daalde de consumptie van bier van vier pints tot 3,7 en van sterke drank van 3,7 borrels per week.

De directe investeringen van de Verenigde Staten in het buitenland zijn in 1985 met 19,7% gegroeid tot 232,7 miljard dollar. Buitenlanders verhoogden hun investeringen in de VS met elf procent tot 183 miljard dollar. Uit cijfers van het Amerikaanse ministerie van Handel wordt verder duidelijk dat Nederland op de ranglijst van buitenlandse investeerders in de VS een tweede plaats inneemt na Groot-Brittannië. Het totale investerings- bedrag van de Britten in de VS bedraagt 43,7 miljard dollar en dat van Nederland 36,1 miljard dollar. Op de derde plaats staat Japan met 19,1 miljard dollar.

De Britse bank Lloyds Bank heeft zijn bod op een andere bank de Standard Chartered verhoogd, maar het werd onmiddellijk afgewezen door de directie van Standard. Lloyds verhoogde zijn oorspronkelijke bod van 1,20 miljard pond sterling tot 1,28 miljard pond (ruim 2,2 miljoen Antilliaanse gulden). Wanneer de overneming toch door zou gaan wordt Lloyds de grootste bank in Groot-Brittannië.

De Taiwanese luchtvaart- maatschappij China Airlines gaat twee Boeing 747 toestellen verkopen om de kosten te beperken. De luchtvaart- maatschappij verkeert in financiële moeilijkheden vanwege een schuld van 1,24 miljard dollar en een verlies van acht miljoen dollar in 1985.

De Amerikaanse frisdrankenfabrikant dr. Pepper gaat Coca Cola helpen bij zijn pogingen de Federal Trade Commission, de Amerikaanse monopolie- commissie, over te halen toch toestemming te geven voor de verkoop van dr. Pepper aan Coca Cola. "Wij ondersteunen Coca Cola krachtig bij zijn pogingen dr. Pepper over te nemen", aldus de voorzitter van de raad van bestuur van dr. Pepper, W.W. Clements. De Federal Trade Commission onderzoekt op dit moment of deze overneming niet een bedreiging vormt voor gezonde concurrentie- verhoudingen.

Het Amerikaanse ministerie van Financiën heeft contracten afgesloten met belangrijke goudhandelaren in de Verenigde Staten voor de aankoop van 223 ton goud ter waarde van ongeveer 2,25 miljard dollar. De VS is van plan dit goud aan Japan te verkopen in een poging om het enorme handels- overschot van Japan met de VS te verkleinen. In mei werd al zestig ton goud naar Japan vervoerd en de resterende 160 ton zal begin juli verscheept worden.

Het ministerie van Financiën van de Verenigde Staten verwacht dat alle Amerikaanse olie- maatschappijen Libië voor 30 juni verlaten zullen hebben. Zij zijn de laatste resten van wat eens een sterke commerciële Amerikaanse aanwezigheid in Libië genoemd mag worden. Onlangs gaf president Reagan de olie- maatschappijen de opdracht het Noordafrikaanse land voor 30 juni te verlaten als antwoord op de toename van het aantal terroristische acties die Libië gefinancierd en gesteund zouden worden.

FDN ontkent onregelmatigheden met VS-gelden

TEGUCIGALPA — De anti-Sandinistische guerrillabeweging FDN heeft de verzekering gegeven dat het geld dat door de Amerikaanse regering wordt beschikbaar gesteld op een eerlijke manier wordt aangewend. Dit is sedert 1981 het geval geweest, aldus kolonel Enrique Bermudez Varela, een der zeven FDN-commandanten. Hij deed deze uitspraak via de rebellenzender 15 de Septiembre, welke uitzending in de Hondurese hoofdstad werd opgevangen. Volgens de kolonel is men bij de FDN bereid zich te onderwerpen aan een eerlijk onderzoek om alle twijfel na deze «tendentieuze beschuldigingen» voor eens en voor goed weg te nemen. Bermudez Varela deed zijn uitspraak kennelijk naar aanleiding van een uitlating van het Democratische congreslid Michael Barnes die voor de congres- sub- commisie voor Interamerikaanse zaken had verklaard dat een deel van de Amerikaanse humanitaire hulp aan de contra's ten onrechte in de handen is gekomen van Hondurese militairen op hoge posten en zelfs een exlegercommandant zou enige tonnen hebben getoucheerd. Volgens Barnes was in 1985 en 86 door hoge Hondurese militairen ruim 1,1 miljoen dollar ontvangen aan geld dat voor de contra's bestemd was.

Stickers- en nummerplaten diefstal

WILLEMSTAD— De politie waarschuwt het voertuigrijdend publiek voor nummerplaten- en stickerdiefstal. In de afgelopen week zijn er van diverse auto's de nummerplaten of de stickers gestolen, die vooral in trek zijn bij degenen die hun halfjaarlijkse autobelasting moeten betalen en hiervoor waarschijnlijk niet veel voor voelen.



WILLLEMSTAD— Kiwanis Club Piscadera vierde onlangs haar eerste jaar bestaan. Tijdens dit eerste jaar heeft de Kiwanis Club Piscadera duidelijk bewezen een bestaansrecht te hebben. Zo werden er in het afgelpen jaar verschillende projecten georganiseerd, zoals een cursus gebarentaal, een feest voor bejaarden, een dagtochtje met internaatskinderen en een sportdag, en het plaatsen van een dak op een huis van behoeftigen in Sta Rosa. Verder werden door Kiwanis diverse donaties aan verschillende instanties en organisaties gegeven. Het geld voor de donaties werd bijeengebracht door het organiseren van vlooienmarkten, seafood- festival en een aantal kleinere projecten. Momenteel is Kiwanis Club Piscadera bezig met de oprichting van een YMCA organisatie op Curaçao. Door voorzitter Boy Mendez werd aan dhr Daryanani een plakkaat van verdienste uitgereikt tijdens de viering van het een-jarig bestaan. Dhr Daryanani is de motor geweest achter de oprichting van Kiwanis Club Piscadera.

Cocaïne uit Bolivia

Drugsbende in Nijmegen opgerold

NIJMEGEN — Twee cocainebenden zijn door de Nijmeegse politie opgerold, welke zich bezig hielden met de verkoop van cocaine welke uit Bolivia kwam. Een in dit land wonende Nederlander bevoorraadde een der benden. Zijn uitlevering zal niet worden gevraagd omdat er geen uitleveringsverdrag bestaat tussen Nederland en Bolivia. In totaal veertien arrestaties zijn verricht. Eén der benden zou in totaal tenminste zestig kilo cocaine uit Bolivia hebben ingevoerd ter waarde van ongeveer vijf miljoen dollar. Deze cocaine werd gedeeltelijk in Nederland verkocht en gedeeltelijk doorgevoerd naar Engeland en Spanje. Per vliegtuig kwam het spul op Schiphol aan. Een 34- jarige Arnhemmer is hun man in Bolivia. De andere bende kocht de cocaine in Amsterdam en verkocht het spul in Nijmegen en omgeving. Het ging hierbij om een partij van ongeveer 175.000 dollar.

Nedlloyd organiseert mini- expositie

WILLEMSTAD— Nedlloyd houdt op 24 juli een expositie op een van haar schepen van exportprodukten uit Singapore. Nedlloyd is voornemens dit ook met lokale produkten te doen, die dan tentoongesteld worden in verschillende Caribische landen.

WARSCHAU — Het donderdag nieuw gekozen partijparlement van Polen bestaat voor niet minder dan drie kwart uit nieuwe gezichten. Jaruzalski behoudt de posten van partijleider, staatshoofd en opperbevelhebber. In het hoogste partijorgaan, het Politburo, hebben 7 van de 13 leden hun plaats verloren. De veranderingen in de partijtop zullen waarschijnlijk gevolgd worden door veranderingen in de regering.

Oprichter van AAA-eskader

Argentijnse Rasputin door VS uitgeleverd

BUENOS AIRES — De voormalige Peronistische minister van Sociaal welzijn Jose Lopez Rega is door de Verenigde Staten uitgeleverd aan Argentinie.

Hij werd gezocht wegens fraude met overheidsgelden en ook wegens het lidmaatschap van een verboden organisatie, namelijk het doodseskader van de Argentijnse anti- communistische organisatie AAA, waarvan hij een der oprichters is geweest. Volgens de Argentijnse autoriteiten zou hij direct en indirect verantwoordelijk zijn voor de moord op zo'n duizend mensen. In totaal zou de AAA zo'n tweeduizend moorden op zijn geweten hebben evenals ontvoeringen. Later werd dit werk overgenomen door legerinstanties. De AAA was geinspireerd door de Zwarte internationale, een internationaal verbond van geheime sekten zoals de Italiaanse vrijmetselaarsloge P-2 en de ideologie van het fascisme stond er hoog in het vaandel geschreven. Het had aanhangers onder neo-Nazi's, onder voormalige leden van de Franse geheime dienst OAS, onder de Argentijnse politie en het leger, bij vakverenigingen en de veiligheidsdiensten.

Lopez Rega had zich onder de Peronistische presidenten Juan Peron en en diens weduwe Isabel Peron een ontzaglijke invloed opgebouwd en gebruikte daartoe ook zijn gaven op het gebied van de zwarte magie. Hij werd om die invloed en buiten- natuurlijke krachten ook wel de Argentijnse Rasputin genoemd. Lopez Rega tegen wie een aanhoudingsbevel was uitgevaardigd meldde zichzelf aan bij de politie in Miami toen hij in de gaten kreeg dat hij op de Bahamas werd gevolgd door de FBI. Hij heeft zich met allerlei juridische foefjes proberen te verzetten tegen de uitzetting.

SI-voorman: Nicaragua geen volledige democratie

SANTIAGO — In Nicaragua wordt de democratie niet ten volle tot uitvoering gebracht, zoals de Sandinisten wel hadden beloofd, zo stelde de burgemeester van Santo Domingo Jose Francisco Pena Gomez vast die voorzitter is van de Socialistische Internationale voor Latijns Amerika. Hij noemde het een vergissing van de eerste orde dat het Amerikaanse congres zijn goedkeuring heeft gehecht aan de miljoenen dollars omvattende militaire en humanitaire hulp aan de anti-Sandinistische guerrilla. Met deze hulpverlening kunnen de Verenigde Staten het probleem-Nicaragua niet oplossen, maar het probleem wordt er wel groter door, zo meent de SI-bestuurder. Het Nicaraguaanse probleem moet via overleg uit de wereld worden geholpen.

Samenloop

PARIJS — Twee van de vijf wetenschappelijke onderzoekers bij het laboratorium van het Pasteur- instituut in Parijs zijn overleden. Zij hadden kanker opgelopen. Nog drie andere collega's hebben deze ziekte onder hun leden. Sedert de oprichting van dit laboratorium tien jaar geleden zijn er meer dan tweehonderd onderzoekers werkzaam geweest. De vijf wetenschappers hebben ieder een ander soort kanker opgelopen. Men ging bij het Pasteur instituut niet nader in op de aard van het kanker- soort. Er is in april een commissie ingesteld welke een onderzoek instelt of het feit dat vijf onderzoekers kanker hebben gekregen een toevallige samenloop van omstandigheden is. De directeur van het Pastuur instituut Raymond Dedonder geeft als zijn persoonlijke mening dat het om een samenloop van omstandigheden gaat.

Conflict Copei- AD

Parlementaire crisis dreigt

CARACAS — De belangrijkste oppositiepartij Copei in Venezuela dreigt met een volledig vertrek uit het parlement als de regeringspartij Accion Democratica (AD) vasthoudt aan zijn plan om tegen een Copei-parlementarier sancties te nemen.

Dit omdat hij aangedrongen heeft als voorzitter van een congrescommissie naar eventuele onregelmatigheden bij de distributie van melk, een programma dat met overheidsgeld betaald wordt en dat bedoeld is voor de arme bevolking. De Copei speelt met de gedachte zich niet alleen uit de senaat en het Huis van afgevaardigden terug te trekken maar ook bijvoorbeeld uit de gemeenteraden, tenzij de crisis wordt opgelost. AD vindt dat de betrokken parlementarier Paciano Padron zijn boekje te buiten is gegaan met het verspreiden van beschuldigingen aan het adres van AD-functionarissen. Inmiddels is de zaak opgenomen door het nationale uitvoerende comite van AD, dat zal beslissen of Padron gestraft moet worden of niet.

Deze crisis zet het constitutioneel akkoord op het spel dat sedert de val van de Venezolaanse dictator Perez Jimenez tussen de twee grootste partijen van kracht is en waarbij de oppositiepartij toch actief bij het administratieve en legislatieve gebeuren wordt betrokken.